

**GULISTON DAVLAT UNIVERSITETI HUZURIDAGI
ILMIY DARAJALARNI BERUVCHI PhD. 03/27.02.2020.FIL.91.02
RAQAMLI ILMIY KENGASH**

GULISTON DAVLAT UNIVERSITETI

MAMATOVA SADBARA QO'LDOSHEVNA

O'ZBEK MUMTOZ ADABIYOTIDA NUH ALAYHISSALOM OBRAZI

10.00.02 – O'zbek adabiyoti

**FILOLOGIYA FANLARI BO'YICHA FALSAFA DOKTORI (PhD)
DISSERTATSIYASI AVTOREFERATI**

Guliston – 2025

**Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertasiyasi
avtoreferatining mundarijasi**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)
по филологическим наукам**

**Content of dissertation abstract of the doctor of philosophy (PhD) on
philological sciences**

Mamatova Sadbara Qo‘ldoshevna

О‘zbek mumtoz adabiyotida Nuh alayhissalom obrazi..... 3

Маматова Садбара Кулдошевна

Образ Нух алейхиссалама в узбекской классической литературе25

Mamatova Sadbara Kuldoshevna

The image of Nuh alayhissalam in Uzbek classical literature49

E‘lon qilingan ishlar ro‘yxati

Список опубликованных работ

List of published works 53

**GULISTON DAVLAT UNIVERSITETI HUZURIDAGI
ILMIY DARAJALARNI BERUVCHI PhD. 03/27.02.2020.FIL.91.02
RAQAMLI ILMIY KENGASH**

GULISTON DAVLAT UNIVERSITETI

MAMATOVA SADBARA QO'LDOSHEVNA

O'ZBEK MUMTOZ ADABIYOTIDA NUH ALAYHISSALOM OBRAZI

10.00.02 – O'zbek adabiyoti

**FILOLOGIYA FANLARI BO'YICHA FALSAFA DOKTORI (PhD)
DISSERTATSIYASI AVTOREFERATI**

Guliston – 2025

Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi mavzusi O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim fan va innovatsiyalar vazirligi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasida B2024.3.PhD/Fil4978 raqam bilan ro'yxatga olingan.

Dissertatsiya Guliston davlat universitetida bajarilgan.

Dissertatsiya avtoreferati uch tilda (o'zbek, rus, ingliz (rezyume)) Guliston davlat universiteti veb-sahifasining (www.guldu.uz) va "ZiyoNet" axborot ta'lim portalida (www.ziynet.uz) manziliga joylashtirilgan.

Ilmiy rahbar:

Rahmonov Nasimxon Asqarovich
filologiya fanlari doktori, professor

Rasmiy opponentlar:

To'xliyev Boqijon
filologiya fanlari doktori, professor

Hamroqulova Xurshida Quvvatovna
filologiya fanlari doktori, professor

Yetakchi tashkilot:

Alisher Navoiy nomidagi Davlat adabiyot muzeyi

Dissertatsiya himoyasi Guliston davlat universiteti huzuridagi ilmiy darajalar beruvchi PhD.03/27.02.2020.Fil.91.02 raqamli Ilmiy kengashning 2025-yil "27" 03 soat 10⁰⁰ dagi majlisida bo'lib o'tadi. (Manzil: 120100, Guliston shahri, 4-mavze. Tel.: (99 867) 225-40-42; faks: (99 867) 225-02-75, E-mail: glsu_info@edu.uz).

Dissertatsiya bilan Guliston davlat universitetining Axborot-resurs markazida tanishish mumkin. (№56/25 raqam bilan ro'yxatga olingan). (Manzil: 120100, Guliston shahri, 4-mavze. Tel.: (+99867) 225-40-42).

Dissertatsiya avtoreferati 2025-yil "10" 03 da tarqatildi.
(2025-yil "10" 03 dagi 28 raqamli reestr bayonnomasi).



M.R. Mamatqulov

Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash raisi,
filologiya fanlari doktori (DSc), professor

A.A. Axrorov

Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash
kotibi, filologiya fanlari bo'yicha falsafa
doktori (PhD), dotsent

F.G. Sharipov

Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash
qoshidagi ilmiy seminar raisi,
filologiya fanlari doktori (DSc), professor

KIRISH (falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi annotatsiyasi)

Dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zaruriyati. Jahon adabiyotshunosligida nodir qo‘lyozmalar asosida o‘sha davr adabiy jarayonini va madaniy-tarixiy taraqqiyotni tadqiq etish muhim hisoblanadi. Shu kabi nodir manbalarning bir turi agiografik asarlar bo‘lib, ular o‘zbek mumtoz adabiyotining mazmunan boyishida alohida o‘rin tutadi. Adabiyotshunoslikda agiografik asarlarni tadqiq etish muhim natijalarga olib kelgan. Mazkur asarlar xalqimiz poetik tafakkuridagi evrilishlar hamda o‘ziga xosliklarni ko‘rsatuvchi manbalar tizimi bo‘lishi bilan birga, insoniyatning ma‘naviy-ruhiy kamolotga erishuvida muhim rol o‘ynagan adabiy yodgorliklardan biri sifatida ham e‘tiborni tortadi.

Dunyo adabiyotshunosligida agiografik asarlar, jumladan, “Qisasi Rabg‘uziy” asari va uning muallifi Nosiriddin Burhonuddin Rabg‘uziy adabiy merosini tadqiq etish asnosida Sharq xalqlari adabiyotida Nuh (a.s.) obrazini o‘rganish bo‘yicha ko‘plab ilmiy tadqiqotlar amalga oshirilmoqda. Mazkur tadqiqotlarda ijodiy dahosi benazir bo‘lgan qadim ajdodlarimizning asrlar davomida yaratgan durdona va bebaho adabiy yodgorliklari orasida alohida o‘rin tutadigan “Qisasi Rabg‘uziy” asari insonlarning ezgulikni ulug‘lab yashashlari va iymon-e‘tiqodi ifodasi bilan bog‘liq eng yaxshi an‘analarni aks ettirgan muhim manba ekanligi o‘z isbotini topgan. Bunga asarning yer yuzining paydo bo‘lishidan to so‘nggi payg‘ambar Muhammad (s.a.v.) hayotiga doir voqealarni aks ettirganligi hamda mohiyatan kishilarni to‘g‘rilikka, komillikka, axloqiy poklikka chaqirishga xizmat qilish asos bo‘lgan.

Mamlakatimizda o‘zbek mumtoz adabiyotini o‘rganish va targ‘ib etish, xususan, “Qisasi Rabg‘uziy” kabi agiografik asarlarni tadqiq etish, ushbu adabiy yodgorliklarning muhim ahamiyatga molik ekanligini targ‘ib etish yuzasidan keng ko‘lamli ishlar amalga oshirilmoqda. Bu borada, 2022-2026-yillarga mo‘ljallangan yangi O‘zbekistonning taraqqiyot strategiyasida “O‘zbek milliy mumtoz va zamonaviy adabiyoti namunalarini jahon tillariga sifatli o‘girish...”¹, “O‘zbek mumtoz va zamonaviy adabiyotini xalqaro miqyosda o‘rganish, bugungi kunda dunyo adabiy makonida yuz berayotgan eng muhim jarayonlar bilan uzviy bog‘liq holda tahlil etib, zarur ilmiy-amaliy xulosalar chiqarish, kelgusi vazifalarimizni belgilab olish katta ahamiyatga ega”² ekanligi ta‘kidlanmoqda, bu boradagi muhim vazifalar belgilab berilmoqda. Mazkur vazifalarni amalga oshirish, xususan, o‘zbek mumtoz adabiyoti namunalari bo‘lgan agiografik asarlardagi Nuh (a.s.) obrazining tarixiy-genetik asoslarini, ushbu obrazga xos xususiyatlarni, obrazning yaxlit kompozitsion struktura tarkibidagi vazifasini va shu kabi masalalarni o‘rganish, yanada chuqurroq tahlil va tadqiq etish zarurati paydo bo‘lmoqda.

O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 2017-yil 17-fevraldagi PQ-2789-son “Fanlar akademiyasi faoliyati, ilmiy tadqiqot ishlarini tashkil etish, boshqarish va moliyalashtirishni yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to‘g‘risida”gi, 2017-yil 20-apreldagi PQ-2909-son “Oliy ta‘lim tizimini yanada rivojlantirish chora-

¹ O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 2022-yil 28-yanvardagi PF-60-son “2022–2026-yillarga mo‘ljallangan Yangi O‘zbekistonning taraqqiyot strategiyasi to‘g‘risida”gi Farmoni. <https://lex.uz/docs/-5841063>

² Mirziyoyev Sh. Adabiyot, san‘at va madaniyat yashasa, millat va xalq, butun insoniyat bezavol yashaydi. O‘zbekiston Respublikasi Prezidenti Shavkat Mirziyoyevning „O‘zbek mumtoz va zamonaviy adabiyotini xalqaro miqyosda o‘rganish va targ‘ib qilishning dolzarb masalalari“ mavzusidagi xalqaro konferensiya ishtirokchilariga tabrigi. <https://www.xabar.uz/uz/madaniyat/shavkat-mirziyoyev-adabiyot-sanat-va-2018.07.08>.

tadbirlari to‘g‘risida”gi, 2017-yil 24-maydagi PQ-2995 son “Qadimiy yozma manbalarni saqlash, tadqiq va targ‘ib qilish tizimini yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to‘g‘risida”gi, 2020-yil 19-oktabrdagi PQ-4865-son “Buyuk shoir va mutafakkir Alisher Navoiy tavalludining 580 yilligini keng nishonlash to‘g‘risida”gi, 2023-yil 25-yanvardagi PQ-20-son “Buyuk shoir va olim, mashhur davlat arbobi Zahiriddin Muhammad Bobur tavalludining 540 yilligini keng nishonlash to‘g‘risida”gi qarorlari, O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 2018-yil 16-fevraldagi 124-F-son “O‘zbek mumtoz va zamonaviy adabiyotini xalqaro miqyosda o‘rganish va targ‘ib qilishning dolzarb masalalari” mavzusidagi xalqaro konferensiyani o‘tkazish to‘g‘risida”gi farmoyishi hamda mazkur faoliyatga tegishli boshqa me‘yoriy-huquqiy hujjatlarda belgilangan vazifalarni amalga oshirishga ushbu dissertatsiya tadqiqoti muayyan darajada xizmat qiladi.

Tadqiqotning respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo‘nalishlariga mosligi. Dissertatsiya respublika fan va texnologiyalar rivojlanishining I. “Axborotlashgan jamiyat va demokratik davlatni ijtimoiy, huquqiy, iqtisodiy, madaniy, ma‘naviy-ma‘rifiy rivojlantirishda innovatsion g‘oyalar tizimini shakllantirish va ularni amalga oshirish yo‘llari” yo‘nalishi doirasida amalga oshirilgan.

Muammoning o‘rganilganlik darajasi. Rabg‘uziyning “Qisasi Rabg‘uziy” yoki “Qissas ul anbiyo” asari payg‘ambarlar tarixi yuzasidan yaratilgan adabiy manba bo‘lganligi uchun mazkur asarga qiziqish yuzasidan turli tadqiqotlar amalga oshirilgan. Xususan, rus olimi N.I.Ilminskiy³ tomonidan asar to‘liq holda nashr qilingan. Ushbu asar yuzasidan bir qator tadqiqotlar olib borilgan. Qisasi Rabg‘uziy”ni K.Gronbekning faksimile nusxasi asosida tadqiq etgan Aysu Ata⁴ asarning yozilishi usullari, mundariyasi, she‘rlarning tuzilishi, o‘rganilish tarixi va fonetikasi haqida so‘z yuritgan. Mazkur asarning turk tilidagi tabdilini K.Gronbek faksimile nusxasi bilan birga chop ettirgan. Shuningdek, olim o‘zining izlanishlari davomida Rabg‘uziy hayoti va ijodining o‘rganilishi haqida ham keng to‘xtalgan bo‘lib, bunda J.Shinkevich, A.I.Abrajevin, M.B.Dame, E.Blochettlarning ilmiy-nazariy izlanishlariga tayangan⁵.

“Qisasi Rabg‘uziy” asaridagi Nuh payg‘ambar qissasini tadqiq qilish bo‘yicha qator xorijlik olimlar, jumladan, P.M.Melioranskiy⁶, S.Y.Malov⁷, V.L.Kotvich⁸,

³ Ильминский Н.И. –Казань: Типолитография бр. Каменных, 1859. – 555 с.; Халиуллина А.Р. Графофонетические и морфологические особенности тюркоязычного памятника XIV в „Кисас ал анбия“ Насриддина Рабгузи. – Казан: Казанский государственный университет, 2002. –239 с.

⁴ Aysu Ata. Nasriddin bin Burhaneddin Rabguzi. Kāsasu'l-Enbiya. –Ankara, 1997. –S. 21–22.

⁵ Blochet E. Catalogue des Manuscrits Turcs de la Bibliothèque Nationale. Paris: Bibliothèque nationale, (1932). t. I.–314 p.; (1933). t. II. –314 p.

⁶ Мелиоранский П.М. Араб-филолог о турецком языке. –СПб., 1900. –85 с.

⁷ Малов С.Е. Мусульманские сказания о пророках по Рабгузи // Записки Коллегии Востоковедов. Т.1.V, (в честь ак. Крачковского). –Л., 1930. –С. 521–530.

⁸ Kotvich V. Iz ehpisto'yarnogo naslediya [From the epistolary heritage]. –Ulaanbaatar: Bembi san Publ., 2011. –414 p. (In Russ.)

A.N.Kononov⁹ va boshqa olimlar¹⁰, shuningdek, mamlakatimiz olimlaridan E.Fozilov¹¹, H.Dadaboyev¹², A.Yunusov, N.Asilova, N.Mallayev¹³, I.Ostonaqulov¹⁴, B.B.Abdushukurov¹⁵, Z.Y.Shukurova, M.Qurbonniyozov¹⁶lar ham o‘z izlanishlarini olib borishgan.

Nosiriddin Burhoniddin Rabg‘uziyning “Qisasi Rabg‘uziy” asari mustaqilligimiz sharofati va bir guruh olimlarimizning sa’y-harakati bilan o‘zbek xalqining ma’naviy mulkiga aylandi. Asarning eng qadimiy qo‘lyozmasi XV asrda ko‘chirilgan bo‘lib, hozirda u Britaniya muzeyida saqlanadi. Asar matnshunos K.Gronbek tomonidan 1948-yili Kopengagenda nashr qilingan. “Qisasi Rabg‘uziy” kitobini o‘zbek tilida nashrga tayyorlashda filologiya fanlari nomzodi Abdullo Yunusov va filologiya fanlari doktori Hamidulla Dadaboyevlar shu nusxani asos qilib olganlar. “Yozuvchi” nashriyotida 1990-yil chop etilgan ushbu kitobga filologiya fanlari doktori, akademik Ergash Fozilov so‘zboshi yozgan. Oyatlar, hadislar, arabcha she’rlarni hozirgi o‘zbek tiliga filologiya fanlari nomzodi Yusufxon Shokirov tarjima qilgan.

Shuningdek, Ibrohim Haqqulov “Zanjirband sher qoshida” nomli kitobida “Qisasi Rabg‘uziy”dagi janrlar, ya’ni rivoyat va hikoyatlarni yangicha qarashlar asosida o‘rgangan¹⁷. U.Mirzakarimova “Qisasi Rabg‘uziy”ning morfologik xususiyatlarini o‘rganib nomzodlik dissertatsiyasini himoya qilgan¹⁸. Tadqiqotchi B.Sarimsoqov “O‘zbek adabiyotida sajj” monografiyasida Rabg‘uziy asaridagi sajj san’ati, asar tilining uslubi masalasi va boshqa masalalar bo‘yicha kerakli fikrlarni o‘qiganimizda asar haqida muhim bo‘lgan xulosalar chiqarishda yordam beradi¹⁹. T.G‘ofurjonova ham mazkur asarning ilmiy-nazariy jihatlariga e’tibor berganligiga

⁹ Кононов А.Н. Грамматика языка тюркских рунических памятников IX–XII вв. –Л.: Наука, 1980. –255 с.; Мухамедова З.Б. Исследование по истории туркменского языка XI–XIV вв. –М.: Наука, 1969. –С. 3; Джолдасбеков М. Древнетюркские литературные памятники и их отношение к казахской литературе: Автореф. дисс. ... д-ра. филол. наук. –Алма-Ата, 1969. –С. 8; Краубаева А. Идеино-художественные особенности «Кисас Рабгузи» и «Мухаббатнаме»: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. –Алма-Ата, 1974. –27 с.; Çağatay S. Türk Lehçeleri Örnekleri [I]. –Ankara, 1950. –S. 141–151; Köprülü F. Rabgûzi ve Kısasü’l-Enbiyâ’sı. Türk Edebiyatı Tarihi. –İstanbul, 1980. –S. 286–289.

¹⁰ Мухамедова З.Б. Исследование по истории туркменского языка XI–XIV вв. –М.: Наука, 1969. –С. 3; Джолдасбеков М. Древнетюркские литературные памятники и их отношение к казахской литературе: Автореф. дисс. ... д-ра. филол. наук. –Алма-Ата, 1969. –С. 8; Краубаева А. Идеино-художественные особенности «Кисас Рабгузи» и «Мухаббатнаме»: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. –Алма-Ата, 1974. –27 с.; Çağatay S. Türk Lehçeleri Örnekleri [I]. –Ankara, 1950. –S. 141–151; Köprülü F. Rabgûzi ve Kısasü’l-Enbiyâ’sı. Türk Edebiyatı Tarihi. –İstanbul, 1980. –S. 286–289.

¹¹ Шукуров Ш. История развития глагольных форм узбекского языка (настоящее и будущее времена). –Ташкент: Фан, 1966. –138 с.; Хайдаров С. Роль Дурбека в развитии узбекской советской литературы: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. –Ташкент, 1962. –С. 6; Фазылов Э.И. Староузбекский язык. Хорезмские памятники XIV в. –Ташкент: Фан, 1966. Т.1. –214 с.; Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. “Қисаси Рабғузий” (Масъул муҳаррир Н.А. Асилова; Сўз боши муаллифи Э.Фозилов). К. I. –Тошкент: Ёзувчи, 1990. –Б. 5.

¹² Dadaboyev H. “Qisasi Rabg‘uziy” tilidagi turkiy leksemalar semantikasi // Filologiya masalalari, 2005/4, 2006 1(10). –B. 73-77.

¹³ Маллаев Н. История узбекской литературы с древнейших времен до XVII века: Автореф. дисс. ... д-ра. филол. наук. –Ташкент, 1963. –С. 27; Mallayev N. O‘zbek adabiyoti tarixi. 1 tom: Eng qadimgi davrlardan XV asrning II yarmigacha. –Toshkent: Fan, 1978.

¹⁴ Остонакулов И. “Кисас ар-Рабғузий” – адабий асар: Филол. фан. номз. ... дисс. автореф. –Тошкент, 1993. –Б. 24.

¹⁵ Абдушукуров Б.Б. “Қисаси Рабғузий” лексикаси. –Тошкент: Asian Book House, 2017. –Б. 30.

¹⁶ Курбаниязов М.А. XIV аср ўзбек адабиётида хикоят жанри тараққиёти (“Қисаси Рабғузий” мисолида): Филол. фан. б-ча фалс. докт. (PhD) ... дисс. –Қарши, 2019. –Б. 144.

¹⁷ Ҳаққулов И. Занжирбанд шер қошида. –Тошкент: Юлдузча, 1989. –Б. 11–123.

¹⁸ Мирзакаримова У. Морфологические особенности «Кисаси Рабгузи»: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. –Ташкент, 1969. –С. 39.

¹⁹ Саримсоқов Б. Ўзбек адабиётида сажъ. –Тошкент: Фан, 1978. –Б. 94–96.

guvoh bo‘lamiz²⁰. Folklorshunos M.Jo‘rayev “Qisasi Rabg‘uziy” asaridagi afsona va hikoyatlarni kosmogonik mifologiya nuqtayi nazaridan tadqiq qilgan²¹. Adabiyotshunos N.Jabborov “Ma‘rifat nadir” kitobida Rabg‘uziyning “Qisasi Rabg‘uziy” asaridagi hikoyatlarni tahlilga tortib, ulardagi ma‘rifiylik masalasini alohida tadqiq etgan²². Olima M.Jo‘rayeva “Qisasi Rabg‘uziy” asaridagi topishmoqlarning genezisi va ularning mazmun-mohiyatini o‘rgangan²³.

“Qisasi Rabg‘uziy” asari eski o‘zbek tilida yaratilganligi bois kitobxonlar uni lug‘at orqali tushunadilar. Adabiyotshunos olim N.Rahmonov asar yaratilgan davrga oid tadqiqotlarida Oltin O‘rda adabiy tilining xususiyatlari haqida alohida to‘xtalib, “Qisasi Rabg‘uziy” va “Nahjul farodis” asarlarining mualliflari Burhoniddin Rabg‘uziy va Mahmud ali ibn As-Saroyi mazkur asarlarni yaratish orqali o‘zlarining turkiy tilga, ya‘ni eski o‘zbek tiliga bo‘lgan muhabbatini namoyish qilganlar²⁴ini ta‘kidlab o‘tadi. Ushbu kitobning eski o‘zbek tilidan bugungi zamonaviy o‘zbek tiliga tabdil qilinishi zarurati undagi bugun iste‘molda bo‘lmagan ko‘plab so‘zlarning qo‘llanilganligidan ham anglashiladi.

Mavzu doirasiga ko‘ra asar qissalari mazmunan rang-barang bo‘lib, yorqin tasvirlarga boyligi bilan ajralib turadi. Undagi koinot sarvari bo‘lgan Allohni ulug‘lash, payg‘ambarlar hayotiga doir voqealarni qalamga olish, vatanparvarlik, erk va adolat, ota-ona va farzand munosabatlari, ilohiy muhabbat, shuningdek, dunyoviy sevgiga sadoqat, insonlar o‘rtasidagi do‘stlik va hamjihatlik, urush va tinchlik kabi mavzular ifodasi shular jumlasidandir. Asarning aynan shu mavzulari tadqiqot yo‘nalishlarini belgilash uchun muhim mezon sifatida xizmat qiladi.

Tadqiqot mavzusining dissertatsiya bajarilgan oliy ta‘lim muassasasi ilmiy tadqiqot ishlari rejalari bilan bog‘liqligi. Tadqiqot Guliston davlat universiteti ilmiy-tadqiqot ishlari rejasining “O‘zbek adabiyotshunosligining dolzarb muammolari” yo‘nalishi doirasida bajarilgan.

Tadqiqotning maqsadi “Qisasi Rabg‘uziy” asaridagi Nuh (a.s.) qissasi misolida mazkur obrazning tarixiy-genetik asoslarini, xalq og‘zaki ijodi va yozma adabiyotdagi o‘rnini, uning badiiy xususiyatlarini, yaxlit kompozisiya tarkibidagi vazifalarini o‘rganish, bu obrazning “Qisasi Rabg‘uziy”dagi boshqa obrazlar bilan uyg‘un va farqli jihatlarini tahlil qilishdan iborat.

Tadqiqotning vazifalari quyidagilardan iborat:

“Qisasi Rabg‘uziy”dagi Nuh (a.s.) qissasining Oltin O‘rda o‘zbek adabiyoti rivojini belgilaydigan omillardan biri ekanligini dalillash;

Nuh (a.s.) qissasini yaratishda muallif o‘zbek mumtoz adabiyotiga oid tasavvufiy timsollardan, ramziy obrazlardan foydalanganligini tadqiq etish;

“Qisasi Rabg‘uziy” asarida keltirilgan Nuh (a.s.) obrazini diniy qahramon sifatida emas, balki yozma adabiyotdagi adabiy qahramon sifatidagi estetik vazifasini asoslash;

²⁰ Султонов И., Хайитметов А. Ўзбек насри тарихидан. –Тошкент: Фан, 1982. –Б. 22–31.

²¹ Жўраев М. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол. фан. д-ри ... дисс. –Тошкент, 1996. –Б. 67; Шу муаллиф. Фольклоршунослик асослари. –Тошкент: Фан, 2008. –Б. 23; Жўраев М., Шомусаров Ш. Ўзбек мифологияси ва араб фольклори. –Тошкент: Фан, 2001. –Б. 60–62.

²² Жабборов Н. Маърифат надир. –Тошкент: Маънавият, 2010. –Б. 14–17.

²³ Жўраева М. Ўзбек халқ топишмоқларининг генезиси: Филол. фан. б-ча фалс. докт. (PhD) ... дисс. автореф. –Тошкент, 2017. –Б. 11.

²⁴ Раҳмонов Н. Тил “Мен” ва олам бирлашадиган мухитдир // “Ўзбекистон адабиёти ва санъати” газетаси, 2020 йил, 16 октябрь.

mazkur qissaning janriy xususiyatlarini o‘rganish va turli janrdagi matnlarning asardagi vazifasini yoritish;

Nuh (a.s.) qissasini diniy manbalar, eposlar, tarixiy asarlardagi ma’lumotlar, ulardagi o‘xshash va farqli detallarni solishtirib o‘rganish;

Nuh (a.s.) qissasidagi To‘fon voqeasining tarixiy asoslari, Sharq xalqlari yozma yodgorliklariga transformatsiyasi masalasini tadqiq etishdan iborat.

Tadqiqotning obyekti. Tadqiqot obyekti sifatida Nosiriddin Rabg‘uziyning “Qisasi Rabg‘uziy” asaridagi Nuh (a.s.) qissasi, turli etnografik ma’lumotlar, boshqa ayrim xalqlardagi To‘fon afsonasi jalb etilgan.

Tadqiqotning predmeti. Nosiriddin Rabg‘uziyning “Qisasi Rabg‘uziy” asari, boshqa nabiyalar haqidagi qissalari va xalq og‘zaki ijodi namunalaridagi Nuh (a.s.) obrazi bilan bog‘liq bo‘lgan syujetlar, lavhalar, timsollar va ularning qiyosiy tadqiqi tashkil etadi.

Tadqiqotning usullari. Tadqiqot jarayonida struktural tahlil, analitik, qiyosiy-tarixiy, qiyosiy-tipologik usullaridan foydalanilgan.

Tadqiqotning ilmiy yangiligi quyidagilardan iborat:

“Qisasi Rabg‘uziy”dagi rivoyat, naql, hikoyat janrlari qatori Nuh payg‘ambar qissasi voqealari mohirona badiylashtirilganligi hamda oddiy, xalqona uslub, sodda va ravon tilda bayon qilinganligi bilan Oltin O‘rda o‘zbek adabiyotining o‘ziga xos jihatlarini belgilaydigan omillardan biri ekanligi isbotlangan;

Nuh (a.s.) qissasida Rabg‘uziy o‘zbek mumtoz she‘riyatidagi qahramonlarga xos, insoniyatni komillikka chorlovchi tasavvufiy timsol ekanligi yoritildi; Nuh (a.s.) obrazini berishda nur timsoliga badiiy detal sifatida murojaat qilinib, mumtoz adabiyotda talmeh sana‘tini hosil qilgan va asarning diniy-ma‘rifiy, badiiy qimmatini oshirishga xizmat qilishi isbotlangan;

Nuh (a.s.) obrazi diniy obraz sifatida emas, balki yozma adabiyotdagi adabiy qahramon sifatida qaralib, estetik vazifa bajarishiga asoslangani orqali “Qisasi Rabg‘uziy”ning agiografik asarlar orasida tutgan o‘rni dalillangan;

Nuh (a.s.) obrazi kabi ilohiy timsollarning o‘ziga xos ramziy-majoziy xususiyatlari “Tavrot”, “Injil”, “Qur‘oni karim” kabi diniy-ma‘rifiy, “Mahobxarata”, “Bilgamish” kabi xalq eposlari, “To‘rt ulus tarixi”, “Shajarayi tarokima” kabi tarixiy asarlarning, shuningdek, Shumer yozma yodgorliklaridagi To‘fon voqeasining tarixiy ildizlari, Sharq xalqlari yozma yodgorliklariga transformatsiyalashuvi qiyosiy tahlillari asosida ochib berilgan.

Tadqiqotning amaliy natijalari quyidagilardan iborat:

“Qisasi Rabg‘uziy” asarining agiografik asarlar orasida tutgan o‘rni, o‘zbek hamda xorijlik tadqiqotchilarning asarlaridagi nazariy qarashlar umumlashtirilib, mavzu yuzasidan tegishli ilmiy xulosalarga kelingan;

agiografik asarlarda Nuh (a.s.) obrazining badiiy-estetik vazifasi yoritib berilgan;

asardagi janrlar rang-barangligi, hikoya, qissa, rivoyat janrlarining, savol-javob usulining vazifalari aniqlanib, boshqa asarlar bilan qiyosiy o‘rganilgan;

Nuh alayhissalomga oid manbalar va qadim zamonlarda kishilarning hayvonot va nabotot haqidagi qarashlari, ularning genezisi va boshqa diniy asarlarning ta‘siri bilan bog‘liq ekanligi oydinlashtirilgan.

Tadqiqot natijalarining ishonchliligi nazariy ma'lumotlarni va detallarni berishda aniq ilmiy manbalarga tayanilgani, qo'yilgan muammoning aniq va yetarlicha dalillangani, tadqiqot natijasida chiqarilgan xulosalarning amaliyotga joriy etilgani va vakolatli tashkilotlar tomonidan tasdiqlangani, dunyo adabiyotshunosligining yangi yo'nalishlari va tahlil usullari asosida ilmiy-nazariy asoslangani bilan belgilanadi.

Shuningdek, uslubiy jihatdan asoslangan yondashuv va tahlillar amalga oshirilganligi, Nuh (a.s.) qissasidagi obrazlarni tizimli yoritish, janrlar rang-barangligini taqqoslash va umumlashtirish usullarining ishlatilishi, nazariy va amaliy tadqiqot natijalari va ularning o'zaro muvofiqligida ham ko'rinadi.

Tadqiqot natijalarining ilmiy va amaliy ahamiyati. Tadqiqot natijalarining ilmiy ahamiyati Nuh payg'ambar bilan bog'liq ma'lumotlar, mazkur obrazning boshqa asarlarda ham uchrashi, obrazning qiyosiy tadqiq etilishi, "Qisasi Rabg'uziy" asarining janriy xususiyatlari, turli janrdagi matnlarning asarda tutgan o'rni, shuningdek, Nuh payg'ambar haqidagi ma'lumotlarning ilohiy kitoblardagi mazmun bilan o'xshash va farqli jihatlari haqidagi qarashlarning o'zbek adabiyoti tarixi, adabiyot nazariyasi fanlarining rivojiga ma'lum darajada xizmat qilishi bilan izohlangan.

Tadqiqot natijalarining amaliy ahamiyati ushbu dissertatsiya ishi materiallari va umumiy xulosalaridan o'zbek mumtoz adabiyoti taraqqiyot bosqichlarini o'rganish va tarixini yaratishda, ta'limning turli bosqichlari, jumladan, oliy o'quv yurtlari, akademik litseylar va umumta'lim maktablarida o'zbek adabiyoti fani bo'yicha darslik va qo'llanmalarni to'ldirishda, oliy o'quv yurtlarida maxsus kurslardan seminarlar o'tkazishda hamda ma'ruzalar o'qish, amaliy mashg'ulotlarda foydalanish mumkinligi bilan izohlanadi.

Tadqiqot natijalarining joriy qilinishi. "O'zbek mumtoz adabiyotida Nuh alayhissalom obrazi" mavzusi bo'yicha olingan ilmiy natijalar asosida:

"Qisasi Rabg'uziy"dagi rivoyat, naql, hikoyat janrlari qatori Nuh payg'ambar qissasi voqealari mohirona badiylashtirilganligi hamda oddiy, xalqona uslub, sodda va ravon tilda bayon qilinganligi bilan Oltin O'rda o'zbek adabiyotining o'ziga xos jihatlarni belgilaydigan omillardan biri ekanligi kabi xulosalardan Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o'zbek tili va adabiyoti universitetida bajarilgan PF-201912258-raqamli "O'zbek adabiyotining ko'p tilli (o'zbek, rus, ingliz tillarida) elektron platformasini yaratish" mavzusidagi amaliy loyihada foydalanilgan (O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o'zbek tili va adabiyoti universitetining 2024-yil 17-sentyabrdagi 04/1-2501-son ma'lumotnomasi). Natijada, Nuh (a.s.) qissasi poetik ifodasida qo'llanilgan har bir poetik unsur mohiyati va funksiyasi ochib berilishiga, badiiy-estetik tahlillar mazmunini boyitishga erishilgan;

Nuh (a.s.) qissasida Rabg'uziy o'zbek mumtoz she'riyatidagi qahramonlarga xos, insoniyatni komillikka chorlovchi tasavvufiy timsol ekanligiga; Nuh (a.s.) obrazini berishda nur timsoliga badiiy detal sifatida murojaat qilinib, mumtoz adabiyotda talmeh sana'tini hosil qilgan va asarning diniy-ma'rifiy, badiiy qimmatini oshirishga xizmat qilishiga doir ma'lumotlardan Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o'zbek tili va adabiyoti universitetida bajarilgan IZ-2021020813-raqamli "Alisher Navoiy ijodining xorijda o'rganilishi va targ'iboti

asosida ko‘p tilli multimediya to‘plamini yaratish” mavzusidagi amaliy loyihada foydalanilgan (O‘zbekiston Respublikasi Oliy ta’lim, fan va innovatsiyalar vazirligi Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o‘zbek tili va adabiyoti universitetining 2024-yil 10-dekabrda 04/1-4069-son ma’lumotnomasi). Natijada, Nuh (a.s.) obrazini diniy obraz sifatida emas, balki yozma adabiyotdagi adabiy qahramon singari estetik vazifasi, qissaning janriy xususiyatlari, turli janrdagi matnlarning asardagi mahoratini ochib berishga imkon bergan;

Nuh (a.s.) obrazi kabi ilohiy timsollarning o‘ziga xos ramziy-majoziy xususiyatlari “Tavrot”, “Injil”, “Qur’oni karim” kabi diniy-ma’rifiy, “Mahobxarata”, “Bilgamish” kabi xalq eposlari, “To‘rt ulus tarixi”, “Shajarayi tarokima” kabi tarixiy asarlarning, shuningdek, Shumer yozma yodgorliklaridagi To‘fon voqeasining tarixiy ildizlari, Sharq xalqlari yozma yodgorliklariga transformatsiyalashuvi qiyosiy tahlillari bilan bog‘liq ilmiy-nazariy xulosalardan O‘zbekiston Milliy teleradiokompaniyasi “O‘zbekiston teleradiokanali” davlat muassasasi “Madaniy-marifiy va badiiy eshittirishlar” muharririyati tomonidan tayyorlangan, “Ta’lim va taraqqiyot”, “Adabiy jarayon”, “G‘azal bo‘stoni” kabi turkum ko‘rsatuvlar va eshittirishlarning senariysini tayyorlashda foydalanilgan (O‘zbekiston Milliy teleradiokompaniyasi “O‘zbekiston teleradiokanali” davlat muassasasining 2024-yil 25-noyabrda 04-36-1215-son ma’lumotnomasi). Natijada, radioeshittirishlar senariylari yangi ma’lumotlar bilan boyitilgan, Nuh (a.s.) obrazi tadqiqi bilan bog‘liq asarlar talqini keng ommaga havola etilib, ularning ilmiy-ma’rifiy saviyasini yanada yuksalishiga xizmat qilgan.

Tadqiqot natijalarining aprobatsiyasi. Tadqiqot natijalari 4 ta xalqaro va 2 ta respublika ilmiy-amaliy anjumanlarida muhokamadan o‘tkazilgan.

Tadqiqot natijalarining e‘lon qilinganligi. Dissertatsiya mavzusi bo‘yicha jami 12 ta ilmiy ish, shu jumladan, O‘zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasining doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlarda 6 ta maqola, jumladan, 2 tasi xorijiy va 4 tasi respublika jurnallarida nashr etilgan.

Dissertatsiyaning tuzilishi va hajmi. Dissertatsiya kirish, uch bob, xulosa, foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxati va ilovadan iborat. Dissertatsiyaning umumiy hajmi 137 betni tashkil qiladi.

DISSERTATSIYANING ASOSIY MAZMUNI

“Kirish” qismida dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zarurati, muammoning o‘rganilganlik darajasi, ilmiy yangiligi asoslangan, tadqiqotning respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining asosiy ustuvor yo‘nalishlariga bog‘liqligi, obykti, predmeti, metodlari, maqsadi va vazifalari aniqlangan, olingan natijalarning ilmiy va amaliy ahamiyati, amaliyotga joriy qilingani, aprobatsiyasi, nashr etilgan ishlar, tadqiqotning tuzilishi bo‘yicha ma’lumotlar keltirilgan.

Dissertatsiyaning **“Qisas ul-anbiyo”lar nodir adabiy manbalar sifatida** nomli birinchi bobida “Qisasi Rabg‘uziy” asarining agiografik asarlar orasida tutgan o‘rni va mumtoz lirikada Nuh obrazining talqinlari berilgan.

“Qisasi Rabg‘uziy” asarining agiografik asarlar orasida tutgan o‘rni nomli ilk faslida Nuh payg‘ambar qissasi Oltin O‘rda o‘zbek adabiyotining rivojini belgilaydigan omillardan biri ekanligi isbotlangan. Sharq adabiyotida agiografik

usulida yozilgan asarlar payg‘ambarlar, avliyolar tarixi va ularning axloqiy fazilatlarini tasvirlashi bilan boshqa asarlardan ajralib turadi. Ta’kidlash joizki, G‘arb agiografik asarlariga qaraganda Sharq agiografik asarlarining o‘rganilishi nisbatan kam amalga oshirilgan. Bunday asarlarni o‘rganishga mustaqillikdan so‘ng e’tibor berila boshlandi. Chunki istiqlolgacha bo‘lgan davrda bu turdagi asarlarni o‘rganishda cheklovlar bo‘lgan. Bu borada N.Komilov²⁵, U.Uvatovlar²⁶ tadqiqot olib borganlar. Tarixiy jihatlari borasida esa I.Ostonaqulov XVIII asrda ijod qilgan Muhammad Siddiq Rushdiyning “Tazkiratu-l-avliyo” asarini o‘rganib chiqib, uni bebaho asar sifatida ilmiy muomalaga olib kirgan²⁷.

“Qisasi Rabg‘uziy” asarining yaratilishi To‘qbo‘g‘a hukmronligi davriga borib taqaladi (*Tarix yuz elining avvalida qosud bitildikim, payg‘ambarlar qissalariga g‘oyat rag‘batim bor*)²⁸. Rabg‘uziy bergan ma’lumotlardan shuni anglash mumkinki, To‘qbo‘g‘abek avliyolar, ya’ni payg‘ambarlar tarixiga mansub bo‘lgan arab va fors tilidagi qissalardan xabardor bo‘lgan. U bu kabi asarlarning ayrimlarida kamchiliklar mavjudligi sababli Rabg‘uziy yaratayotgan asar ularga nisbatan mukammal bo‘lishini istashini aytadi. Shuningdek, bu asar “Qisas ul-anbiyoyi turkiy” nomi bilan ham shuhrat topadi. Asar boshqa anbiyolar qissalari singari an’anaviy hamd va na’t bilan boshlanadi. Ushbu asar o‘zida qipchoq, qarluq va o‘g‘uz lahjalari xususiyatlarini aks ettiradi.

Asarda Rabg‘uziyning Yassaviy ijodiga yaqinliklari ham kuzatiladi. Rabg‘uziy qo‘llagan savol-javob usuli Yassaviy hikmatlarida ham ko‘zga tashlanadi. Bunga “*Behisht va Do‘zax munozarasi*” yaxshi misol bo‘la oladi:

*Behisht – do‘zax talashur, talashmoqda ziyon bor,
Do‘zax aytur: Man ortuq, Fir‘avn, Homon manda bor.
Behisht aytur: “Na dersen, so‘zni bilmay so‘zlarsan,
Sanda Fir‘avn bor ersa, manda Yusuf Kan‘on bor!”*²⁹

“Qisasi Rabg‘uziy” asarida qissa, rivoyat, xabar va boshqa janrlar ta’siri ostida kirib kelgan “savol” va “javob” usuli muhim hisoblanadi. Rabg‘uziy barcha “savol”ga hikmat, ya’ni sir, sabab yuklaydi, “javob” ana shu sirlarning sababini ochadi³⁰. Ba’zan qissa tarkibida “savol” bitta bo‘lgani holda, javoblarning bir necha variantlarini keltiradi. Masalan: “Yusuf” qissasi boshlanishida “*ahsan ul-qisas*” – “*qissalarning eng go‘zali*” deb ta’rif beriladi. So‘ngra Rabg‘uziy “Yusuf”qissasining mohiyatiga va qissaning haqiqatdan go‘zal qissa ekaniga e’tibor qaratadi: “*Savol: “Ahsan” demakda hikmat ne erdi?*” Rabg‘uziy ushbu savolga to‘qqizta javob ilova qiladi. Javoblar so‘ngida “*Yusuf*” surasi o‘n turli qayg‘udan xalos qiladigan xislatga egaligini ta’kidlaydi.

“Qisasi Rabg‘uziy” agiografik asarlar qatorida o‘rganilishi sabab, asarlarning tarixi, albatta, Qur’oni karimga borib taqaladi. Nuh (a.s.) va qavmlari qissasi

²⁵ Уватов У., Сайфиев Х. Абу Муин Насафий. –Тошкент: Мовароуннахр, 2018.

²⁶ Остонакулов И. Мухаммад Сиддик Рушдий “Тазкирату-л-авлиё” асарининг шарқ агиографик манбаларини ўрганишдаги аҳамияти: Тарих фан. д-ри ... дисс. автореф. –Тошкент, 2014. –Б. 5.

²⁷ Тулибаева Ж.М. Духовная культура народов Центральной Азии: и агиографические сочинения // Сборник материалов. «Фундаментальные и инновационные проблемы востоковедного образования и науки». – Алматы, 2011.

²⁸ Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул муҳаррир Н.А. Асилова; Сўз боши муаллифи Э.Фозилов). К. I. –Тошкент: Ёзувчи, 1990. – Б. 6.

²⁹ Хожа Ахмад Яссавий. Ўзбек мумтоз адабиёти девони. –Тошкент: Book media nashr, 2019. –Б. 97.

³⁰ Rahmonov N.A. O‘zbek adabiyoti tarixi (Eng qadimgi davrlardan XV asrning birinchi yarmigacha). –Toshkent: Sanostandart, 2017. –B. 233–234.

“A’rof”, “Yunus”, “Hud”, “Mo‘minun”, “Shuaro”, “An’om”, “Qamar” suralarida mufassal ravishda tilga olingan. Bundan tashqari, butun boshli “Nuh”³¹ surasi u zotga atalgan, boshidan oxirigacha Nuh (a.s.) hayotiga bag‘ishlangan.

Adabiyotshunos olim I.Ostonaqulov asar manbasini ikki turga: adabiy va tarixiy manbalarga bo‘lib o‘rganishni ilgari suradi³². Biz ham ushbu fikrni ma’qul deb hisoblaymiz, o‘rta asr adabiyoti haqida so‘z ketganida “Qadimgi va o‘rta asrlardagi yozma adabiyot xalq og‘zaki ijodisiz rivojlanishi mumkin emasligini”³³ to‘g‘ri ta’kidlagan tadqiqotchi M.Kurbaniyazovning fikrlarini e’tirof etmaslikning ham iloji yo‘q. Chunki xalq og‘zaki ijodi namunalaridan foydalanish har qanday badiiy asarni xalqning yuragiga kirib borishiga asos bo‘ladi. Ana shu ikki yondashuvni umumlashtirib, “Qisasi Rabg‘uziy”ning shu kungacha mashhur bo‘lishida “*din – folklor – adabiyot*” uchligining o‘rni muhim degan xulosaga keldik. Agiografik asarlar Oltin O‘rda davlatining ijtimoiy va madaniy ehtiyojlari tufayli yuzaga keldi. Bu davr adabiy jarayonida diniy-ma’rifiy oqim asosiy o‘rin egalladi. Bu asar nafaqat agiografik xarakteri, balki turkiy tilning va o‘rta asrlardagi adabiyotning janrlar tarkibini ko‘rsatganligi bilan ham qimmatlidir.

Birinchi bobning “*Mumtoz lirikada Nuh obrazining talqinlari*” nomli ikkinchi faslida Nuh (a.s.) qissasini yaratishda Rabg‘uziy o‘zbek mumtoz she’riyatiga xos tasavvufiy timsollardan, nur singari ramziy obrazlardan foydalangani bois qissa tarkibida yuzaga kelgan o‘zgarishlarning sabablari asoslangan.

Mumtoz adabiyotda payg‘ambarlar obrazlarining o‘ziga xos silsilasi mavjud. Misol tariqasida Yusuf obrazida “ko‘ylak”, “idish” (voqeadan xabar beruvchi), “tush”, “quduq”, Muso obrazida “bayzo”, “aso”, Sulaymonda “uzuk”, “shamol”, “taxt”, “chumoli”, Masihda “xuffosh”, “igna”, “nafas” va hokazolar. Shu tariqa badiiy talqinlarda obraz va detallar mumtoz she’riyat poetika tarovati uchun xilma-xil ramz vazifalarini bajargan. Xizr esa tiriklik suvi, mangu hayot tushunchalari bilan bog‘lanib, Nuh obrazi tasvirida “to‘fon”, “uzoq umr” motivlari birlashadi.

Mumtoz adabiyot o‘z bag‘rida mazkur obraz tadrijiga oid ko‘plab fakt va materiallarni jamlagan. Sayyid Ahmadning “Taashshuqnoma” asari XV asrning ikkinchi yarmida yaratilgan. Asarning “Na’ti nabi alayhissalom” qismida:

*Yaratti Nuh-u Ibrohim-u Muso,
Sulaymon birla Dovud-u Masiho*³⁴.

Adib ushbu silsilada Allohning Nuh, Ibrohim, Muso, Sulaymon, Dovud, Iso kabi payg‘ambarlarni ham yaratganini eslab o‘tadi.

Shuningdek, Sayfi Saroyi, Lutfiy, Xofuz Xorazmiy, Atoiy, Sakkokiy, Navoiy va boshqa buyuk adiblar she’riyatida ushbu obrazning talmeh, mubolag‘a, tazod, husni ta’lil kabi she’riy san’atlar tarkibidagi ishtiroki ancha faol sanaladi. Masalan, “Navodir ush-shabob”dagi “Aro” radifli g‘azalda bu haqda keltirib o‘tilgan:

*Har necha to‘foni isyonim chekar gardung‘a mavj,
Kimsaga Nuh o‘lsa kashtiybon ne g‘am to‘fon aro*³⁵.

³¹ Тантовий Муҳаммад Саййид. Пайғамбарлар тарихи. (Қуръони Карим қиссалари) / Таржимон Зиёвуддин Раҳим. –Тошкент: Shaq, 2021. – Б. 37.

³² Остонақулов И. «Қисас ар-Рабғузий» – адабий асар: Филол. фан. номз. ... дисс. –Тошкент, 1993. –Б. 35.

³³ Кurbaniyazov M. “Qisasi Rabg‘uziy”da folklorizmlar // O‘zbek tili va adabiyoti. Toshkent, 2016. –3-son. –B. 69.

³⁴ Ўзбек мумтоз адабиёти намуналари. 2 жилд. (XIX-XV аср). –Тошкент: Фан, 2007. –Б. 160–320.

³⁵ Алишер Навоий. Мукамал асарлар тўплами. Йигирма томлик. Тўртинчи том. Наводир уш-шабоб. – Тошкент: Фан, 1989. Ҳазал 5.

Agiografik usulda yozilgan asarlar axloqiy, ta'limiy, tarbiyaviy ahamiyatga ega bo'lgan, janr va mavzu mushtarakligiga qaramay ulardagi ijodkor uslubi bir-biridan jiddiy farq qiladi. Masalan, Alisher Navoiy ijodiga nazar tashlasak, uning asarlarida o'z axloqiy qarashlari, diniy yondashuvi bilan boyitilganligi ko'rinadi. O'zni kelganda aytish lozimki, Navoiy agiografik asarlarida *“holat”, “manqaba”, “maqoma”, “manoqib”,* ayrim hollarda, *“shajara”, “tarix”, “munojot”, “tazkira”* tarzida nomlanilishida ham ushbu masala namoyon bo'ladi. Nosiriddin Rabg'uziy asarning badiiyatiga ko'p urg'u berib, uning og'zaki ijod asosida shaklantirilishiga, ayniqsa, rivoyatlar, payg'ambarlar va aziz-avlialar to'g'risidagi qissalar, ibratli hikoyatlar yozishga alohida alohida e'tibor qaratgan.

O'zbek adabiyotida g'azalning ilk namunalari Rabg'uziyning *“Qisas ar-Rabg'uziy”,* Xorazmiyning *“Muhabbatnoma”*sida uchraydi; keyinchalik Sayfi Saroyi, Hofiz Xorazmiy, Yusuf Amiriy, Sakkokiy, Atoyi, Gadoiy, Lutfiy, Alisher Navoiy, Bobur, Ubaydiy, Mashrab, Mujrim-Obid, Amiriy, Nodira, Uvaysiy, Munis, Ogahiy, Muqimiy, Furqat, Avaz O'tar va boshqalar ijodida rivojlantirildi³⁶.

*Yagdi yamg'ur, esdi yellar, ostun-ustun olti oy,
Ko'rsa mundog' mundin ortuq mavlomizning qudrati*³⁷.

Ushbu misralarda *“To'fon”* balosi tasvirlangan.

Mumtoz adabiyotdagi ko'lamdor obrazlardan biri Ayyub alayhissalomdir. Uning bosh sifati *“sabr-toqati, bardoshi va chidamli ekanligi”*dir, u ana shu xislatlari bilan boshqa payg'ambarlardan ajralib turadi. Lutfiy, Atoyi, Gadoiy ijodida Ayyub (a.s.) va Nuh (a.s.) obrazlariga ishora qilingan. Ayyub (a.s.) obrazida oshiqning yor vasliga yetishmoq istagi, umidvorligi, hijron azobida qiynalgani, ko'rsatgan sabr-bardoshi Nuhning umriga qiyoslagani baytlar misolida ko'rinadi. Lutfiyda:

*Gar ilik tutsang ravon tutqin, begim,
Sabri Ayyub o'lsa, yo'qtur umri Nuh*³⁸.

Natijalar shuni ko'rsatadiki, XI-XIII asrlarda Yassaviy va Rabg'uziy asarlarida; XIV-XV asrlar (Temuriylar davri) adabiyotida S.Saroyi, Lutfiy, Hofiz Xorazmiy, A.Navoiy, Atoyi, Sakkokiy, Gadoiy ijodida; XVI-XIX asrlar 1-yarmida S.Olloyor, Mashrab, Xo'janazar Huvaydo, Sh.Munis, M.Ogahiy ijodida Nuh a.s. murojaat etilgan jihatlari aniqlandi.

Dissertatsiyaning **“Nuh payg'ambarga oid qissalarda obrazlar va janrlar tizimi”** deb nomlanuvchi ikkinchi bobida Nuh (a.s.)qissasida obrazlar tizimi va qissadagi janrlar rang-barangligi yoritilgan.

Bobning *“Nuh alayhissalom qissasida obrazlar tizimi”* nomli birinchi faslida Nuh (a.s.) obrazini diniy qahramon sifatida emas, balki yozma adabiyotdagi adabiy qahramon sifatidagi estetik vazifasi asoslangan. *“Qisasi Rabg'uziy”*da ko'plab obrazlar yaratilganki, qiyosiy va tizimli tahlil orqaligina ular haqida bir xulosaga kelish mumkin.

Nuh – diniy obraz (tarixiy obraz deb ham ayta olamiz) *“Qur'oni karimga zikr bo'lg'on va hammamizga bilmoq vojib bo'lg'on payg'ambarlar 28 tadur”*³⁹. Nuh (a.s.) ana shularning biri. Xalqimiz orasida keng tarqalishida islom dinining ta'siri

³⁶ Эргаш Очилов. Бир ҳовуч дур. –Тошкент: Ўзбекистон, 2011. –Б. 15.

³⁷ Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул муҳаррир Н.А. Асилова; Сўз боши муаллифи Э.Фозилов). К. I. –Тошкент: Ёзувчи, 1990. –Б. 39.

³⁸ Лутфий. Девон. –Тошкент: Фафур Фулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1987. –Б. 347–352.

³⁹ Ислom дини асослари. 1-китоб. –Тошкент: Фан, 1991. –Б. 9.

kuchli bo‘ldi. Nuh (a.s.) suv toshqini bilan aloqador obraz. Shu bilan birga, uzoq umri bilan ham xarakterlanadi. Sulaymon Boqirg‘oniyning bir baytida bunga ishora qilingan.

*Qane ud ming yashagan odam o‘g‘li,
Mingda uch yuz yil umri bo‘lg‘on Nuhi nabi*⁴⁰.

Payg‘ambarlar kulti bilan bog‘liq obrazlarni o‘rgangan elshunos olim G.P.Snesarev izlanishlari ham mazkur fikrni tasdiqlaydi.

Boshqa bir rivoyatga ko‘ra esa Vadd, Suva’, Yag‘us, Ya‘qub va Nasrlar ahli solih, taqvodor kishilar bo‘lganlar. Ularning vafotidan so‘ng, kishilar nihoyatda yaxshi ko‘rganlaridan ularning rasmlarini chizib sig‘ina boshlashgan⁴¹. Shunda Alloh taolo ularga O‘zigagina ibodat qilishi uchun ilohiy risolat bilan Nuh alayhissalomni payg‘ambar qilib yuboradi. Ibn Kasir o‘z tafsirlarida Ibn Abbos (roziyallohu anhu) rivoyatida ham bu haqda keltirib o‘tadi.

Yuqoridagi hikoyalardan kelib chiqib, oyati karimalarda ilohiy va tarixiy obrazlar, shuningdek, olamning yaralishiga sababchi bo‘luvchi obrazlar paydo bo‘lganini ko‘ramiz.

Suralarda dengiz to‘lqinlari, (“Hud” – surasida Nuhning farzandidan ajratishga) sabab bo‘lgani bois dengizni ham obraz sifatida tasavvur qilish mumkin. Nuh surasida nur, quyosh, yomg‘ir, yer, ko‘k obrazlari shakllangani ma‘lum bo‘ladi. Zero, bu detallar orqali voqealarning kichik-kichik hikoyalarga ko‘chgani nazarga tusha boshlaydi. Masalan, “*Xabarda andog‘ kelur, izi azza va jalla qamug‘da ashnu bir gavhar yaratti. Ul gavharga haybat nazari qildi ersa ul gavhar erudi. Suv bo‘ldi ersa anda kezin elni yaratdi. Suv uza tushti ersa qum urdi ko‘piklandi...*”⁴². deya nimalarni yaratganligini sanab o‘tadi.

Rabg‘uziy asaridagi xarakterli qissalardan biri Nuh to‘g‘risidagi qissadir. Bu qissadagi eng qiziqarli o‘rin parranda, hayvonot dunyosidagi turli xususiyatlarni izohlovchi hikoyatdir. Masalan, “*ari*” obrazida g‘o‘ng‘illab uchishiga oid shunday hikoya keltirilgan: *Xabarda andog‘ keltirmishlar, uch narsa yo‘q erdi. Kemada, daryo ichinda bo‘ldi. Biri mushuk, ikkinchisi sichqon, uchunchisi to‘ng‘iz...*”⁴³.

Bu qissada ko‘proq hayvonot obrazlari harakatlanadi. Ya‘ni *sichqon, ari (singak), ilon (yilon), mushuk, arslon, qaldirg‘och (qarlug‘och), to‘ng‘iz*. Ularni ijobiy va salbiy obrazlarga ajratib o‘rganish mumkin.

Yana bir hikoyada kema tayyor bo‘lgan vaqtda Nuhning xotini tandirda non pishirardi. (Boshqa bir manbada “*Nuhning kofir evlugi tandurda etmak pishururda tanur ichinda suv chiqdi*”⁴⁴) va Nuhga xabar berdi. Shu yerda “*Tanur*” – ya‘niy *tandir*”ni ham obraz sifatida olamiz. Chunki suvning ilk chiqishi tandir ichida boshlangan.

Qissada keltirilgan “chinor daraxti” ham tabiat tasvirini ifodalagan obrazdir. U ekilgan joy G‘oyib bobo (yashiringan), Chinor bobo (daraxt), Kechirmas bobo kabi nomlar orqali ataladigan ziyoratgohlardir. Ushbu holatlarda ko‘proq tabiat

⁴⁰ Сулаймон Боқирғоний. Боқирғон китоби. –Тошкент: Ёзувчи, 1991. –Б. 18.

⁴¹ Шайх Муҳаммад Содик Муҳаммад Юсуф. Ҳадис ва Ҳаёт. 20-жуз. Анбиёлар қиссаси китоби. –Тошкент: Нилol-Nashr, 2023. –Б. 69–70.

⁴² Рабғузий, Носируддин Бурҳонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул муҳаррир Н.А. Асилова; Сўз боши муаллифи Э.Фозилов). К. I. –Тошкент: Ёзувчи, 1990. –Б. 12.

⁴³ O‘sha manba: –Б. 43.

⁴⁴ O‘sha manba: –Б. 41.

kuchlarini olqishlovchi musulmonlikdan avvalgi davrlarga oid qarashlar o‘z aksini topgan⁴⁵. Demak, Chinor bobo ziyoratgohining paydo bo‘lishi va Nuhning kemasi o‘rtasida aloqadorlik afsonalarda ko‘zga tashlanadi.

Gunohkorlarni kechirmasligi, Allohning suygan bandasi ekani Nuh (a.s)ni eslatsa, kasalliklarga bog‘liqligi, jafokashligi Ayyub (a.s)ga o‘xshaydi. Kechirmas boboga ana shu ikki payg‘ambar obrazi ta’sir ko‘rsatgan bo‘lishi mumkin.

Tarixchi olim Abu Hanifa Ahmad Dovud Diynaraviyning “الطوال الخبار كتاب” – “Kitob al-axbor al-tavol” asarida payg‘ambar va podshohlar haqida hikoya qilinadi. Asarda Odam alayhissalomning yaratilishi voqeasi asosida boshlanadi. Undan so‘ng Nuh (a.s.) uning o‘g‘illari va uning avlodlari tilga olinadi. Diynaraviy shoh Jamshidni Nuh payg‘ambarning o‘g‘li Somning naslidan ekanligini qayd etadi: (*Jamshid Somning Arfaxshaz degan o‘g‘lining Yunjahon otliq farzandining zurriyodidir*)⁴⁶.

Tadqiqotchi Matluba Djabborovanning ta’kidlashicha, “Jamshidning kelib chiqishi haqidagi ma’lumotlar boshqa qaydlardan birmuncha farq qiladi, Jamshid “Avesto”da Vayvangxonning og‘li sifatida tasvirlansa⁴⁷, o‘zbek xalq kitobi “*Qissai Jamshid*”da ham shoh Jamshidning kelib chiqishi Nuh payg‘ambarga borib taqaladi deyilgan. Demak, Jamshidning Nuh alayhissalomga avlod sifatida tasvirlanishi ilk marta Diynavariydan boshlangan va bu tasvir “Qissai Jamshid”ga ko‘chgan.

Xalq og‘zaki ijodida *ilon va baqa* obrazlarining folklor asarlaridagi o‘zaro munosabati juda murakkab. Mazkur mifologik afsona asosan ikki xil, bir-biriga yaqin va tugallangan syujetlar birikuvidan tashkil topgan. Birida ilon obrazi ildizlari qadimgi muqaddas *kultlar* bilan bog‘lanib ketadi⁴⁸. Tadqiqot davomida Nuh a.s. qissalaridagi obrazlar tizimini yoritish maqsadida mavjud obrazlar 4 turga ajratildi.

Ilohiy obrazlar	Hayvonlar va qushlar obrazi	Tabiat tasviri ifodalagan obrazlar	Tarixiy obrazlar
Odam a.s.	Yilon	Chinor	Odam a.s.
Nuh a.s.	Eshak	Tanur (tandir)	Nuh
Shis a.s.	Kugarchkuk (kabutar)	Nur	Kema
Idris a.s.	Arslon	Quyosh	
Qobul va Hobul	Sichqon	Yer	
Avj ibn Unuq	Singak (qaldirg‘och)	Ko‘k	
Iblis	To‘ng‘iz	Yomg‘ir	
Som	Mushuk		
Xom	Tilki (tulki)		
Yofas			

Ikkinchi bobning “*Qissadagi janrlar rang-barangligi*” nomli ikkinchi faslida qissachilikning qadimgi zamondan to hozirgacha og‘zaki variantlari bilan bir qatorda yozma turi ham shakllangani tadqiq qilinadi. Jumladan, “Klassik poeziya namunalarining baxshilar tomonidan folklorga xos ravishda qayta ishlanishi

⁴⁵Снесарев Г.П. Хоразмликларнинг musulmonlikdan avvalgi marosimlari va urf-odatlari: Монография. – Урганч, 2018. –Б. 267.

⁴⁶Джабборова М.Р. Мумтоз адабиётида Жамшид образининг бадий талқини: Филол. фан. б-ча фалс. докт. (PhD) ... дисс. –Тошкент, 2020. –Б. 31.

⁴⁷ Авесто. Тарихий-адабий ёдгорлик. Таржимон: А.Махкам. –Тошкент: Шарк, 2001. –Б. 15.

⁴⁸ Шевяков А.И. Образ лягушки в верованиях народов Евразии // Отв. ред. Э.В.Ртвеладзе. –Ташкент, 1995. – С. 13.

natijasida yuzaga chiqishi yoki yaratilishi jihatidan yozma adabiy manbaga ega bo'lgan, bevosita yozma adabiyot ta'sirida yaratilgan asarlarni kitobiy dostonlar deyish mumkin"⁴⁹, deb aytilgan fikr qissalarning ilk shakllariga xosdir.

Asardagi qator janrlar – qissa, hikoyat, rivoyat, latifa, hikmat, xabar, foyda, munojot va boshqalar borki, ular o'zaro ta'sir jarayonida “Qisasi Rabg'uziy”ning To'qbug'abek orzu qilgan “o'qumoqg'a keraklik, o'granmakga yarog'lig”⁵⁰ asar sifatida yaratilishiga xizmat qilgan.

“Qisasi Rabg'uziy”dagi hikoyat janri namunalari ham salmoqli. Ularni quyidagicha guruhlashtirish mumkin: 1. Mutasavvuf va tasavvuf axloqiga oid hikoyatlar. 2. Axloqiy-ta'limiy hikoyatlar. 3. Ijtimoiy mazmundagi hikoyatlar. 4. Mo'jizaga oid hikoyatlar⁵¹. Qissa tarkibida oxirgi turkum namunalari ko'proq uchraydi. Xususan, “Qissai Nuh nabi alayhissalom”dagi Nuhning qizi haqidagi va boshqa qator hikoyatlar shu turkumga mansub. “Uzum hikoyati” keltirilgan. “Hazrati Nuh alayhissalom kemada shayton bilan suhbatlarida unga javob topa olmay, ittifoqo uzumning urug'ini yo'qotib qo'ydilar...”⁵². Bu hikoyatda insonlarning mast holda yurishini, umuman, o'tkir ichimliklar ichishini qoralash maqsadi berilgan. Undagi asosiy qahramon Shaytondir. U to'g'ridan-to'g'ri “Shaytoni mal'undir”, – deb ta'riflanadi. “Mal'un” – la'natlangan, haydalgan demakdir. Shuningdek, Rabg'uziy keltirgan hikoyat bir manbadan emas, bir necha manbadan olingani ayon bo'ladi: “Hikoyatda andog' kelur: Mashriqdin mag'ribga qayu yerda tayoq tashlasa, kishi boshiga tushar edi. Taqi aymishlar, mushuk tomdin tomg'a oshib yurisa, yuz yig'och yer yurir erdi...”⁵³. Mana shu hikoyatda keltirilgan “Hikoyatda andog' kelur” va “Taqi aymishlar” jumlasini bir-birini to'ldiradigan ikki manba – yozma va og'zaki manba ishora qiladi.

Tarixshunoslarning tadqiqotlarida (V.Bartold, K.A.Inostransev, N.I.Veselovskiy) Xorazm haqida keltirgan tarixiy ma'lumotlar muhim ahamiyatga ega. Masalan, Ko'hna Urganchdan yozib olingan afsonada befarzand ayollar kemaga farzand so'rab borishi *Keksa darg'a* tilidan hikoya qilinadi. Dissertatsiyada bu udum va marosimlar, Anbar onaning o'g'li haqidagi afsona tahlili izchil yoritilgan. Axborotchilarning aytishicha, qayiqning boshi xuddi insonnikiga o'xshaydi, qayrilganda go'yoki inson boshi qayrilgandek tuyuladi. Ayrim ma'lumotlarga ko'ra, unda hazrati Nuhning boshi aks etgan bo'lib, u qayiqchilarning piridir. Bu holat eski diniy tasavvurlarning asta-sekin barham topishiga ishora qilib turadi⁵⁴. Shu bilan birga, avloddan-avlodga o'taverishi natijasida boshqacha tasavvurlar ham paydo bo'lgan: qayiq boshida Anbar (Musulmon an'anasiga ko'ra, Anbar ona “kofirlar” orasida islom dinini targ'ib qilgan taniqli shayx Sulaymon

⁴⁹ Мирзаев Т., Саримсоков Б. Достон, унинг турлари ва тарихий тараққиёти // Ўзбек фольклорининг эпик жанрлари. –Тошкент, 1981. –Б. 23.

⁵⁰ Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул муҳаррир Н.А. Асилова; Сўз боши муаллифи Э.Фозилов). К. I. –Тошкент: Ёзувчи, 1990. –Б. 152–153.

⁵¹ Курбаниязов М. XIV аср ўзбек адабиётида хикоят жанри тараққиёти (“Қисаси Рабғузий” мисолида): Филол. фан. б-ча фалс. докт. (PhD) ... дисс. –Қарши, 2019. –Б. 57.

⁵² Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул муҳаррир Н.А. Асилова; Сўз боши муаллифи Э. Фозилов). К. I. –Тошкент: Ёзувчи, 1990. –Б. 46.

⁵³ O'sha manba: – Б. 40.

⁵⁴ Снесарев Г.П. Хоразмликларнинг мусулмонликдан аввалги маросимлари ва урф-одатлари: Монография. – Урганч, 2018. –Б. 237.

Boqirg‘oniyning xotinidir)⁵⁵ning o‘g‘li Hubbi bo‘lib, u haqidagi hikoyalar ham aks etadi.

Rivoyat qissalar tarkibida eng ko‘p uchraydigan janrlardan biridir. Masalan, Nuh (a.s.) qissasida insoniyatning paydo bo‘lish tarixiga oid rivoyatni keltirar ekan, uni Rabg‘uziy Ubay ibn Ka‘bning asaridan olib keltiradi⁵⁶. Shuningdek, voqealarga aniqlik kiritish maqsadida rivoyatlarni hikoyat bilan bog‘laydi. Rabg‘uziy she‘riy janrlarning har birini o‘z nomi bilan ataydi. Keltirilgan she‘rlar qofiyalanishiga ko‘ra g‘azalni eslatadi, ammo Rabg‘uziy she‘rlarga nisbatan g‘azal terminidan foydalanmaydi, balki *she‘r* deb ataydi. Shu turkumdagi ayrim she‘rlar maqtasida Rabg‘uziy taxallusi keltiriladi:

*Rabg‘uziy Nosir tayanma tunla kunduz ingranib,
Sayrag‘il, suchuk tilingdin so‘z chiqar so‘zlar sog‘i*⁵⁷.

Rabg‘uziyda *hikmat* janri ham keltirilgan. Masalan, “*Yorug‘ jahon maning uza qorardi*” (Ko‘zimga yorug‘ jahon qorong‘u bo‘ldi), “*Sulaymon o‘ldi ersa qamug‘ devlar, parilar qutuldilar*” (Sulaymon o‘lib devlar qutuldi) kabi iboralar hozirgi kungacha xalq orasida keng qo‘llanib kelinmoqda.

“Qisasi Rabg‘uziy” asarida eng ko‘p uchraydigan adabiy shakllardan biri *xabardir*. Rabg‘uziy asaridagi matnlar “xabarda andoq kelur”, “xabarda kelurki” epik qolipdagi boshlanmalar bilan boshlanadi. Qissalardagi payg‘ambar bilan bog‘liq g‘aroyib hodisalar va mo‘jizaviy holatlar bayoni ham xabar orqali keltiriladi. Masalan, Nuh payg‘ambar haqidagi qissada Avj ibn Unuq haqida bir xabar keltiriladi: “*Avj ibn Unuq to‘fonda halok bo‘lmadi. Aning uchunkim, dayyor jumlasindin ermas erdi. Dayyor – evluk – barqilig‘ temak bo‘lur. Avjning barqi yo‘q erdi, tengizlar atog‘inda turur erdi. To‘fon suyi tizinga oshmadi*”⁵⁸.

Ko‘rinib turibdiki, kichik nasriy asarlar qissa, hikoyat, xabar, rivoyat va boshqa janr namunalari asarning ajralmas bir bo‘lagidek bo‘lib ketgan. Kichik epik janrlar qissalar badiiyatini go‘zallashtirgan, mazmunini teranlashtirgan.

Uchinchi bob “**To‘fon voqeasining Sharq yozma yodgorliklarida (Hind, shumer, yahudiy, musulmon va hokazo diniy manbalarda)gi ifodasi**” deb nomlanadi. Mazkur bobda to‘fon afsonasining tarixiy asoslari va Rabg‘uziyning badiiy mahorati bayon etilgan.

Bobning “*To‘fon afsonasining tarixiy asoslari*” nomli birinchi faslida Nuh (a.s.) haqida diniy manbalardagi, jumladan, “Tavrot”, “Injil”, “Qur‘oni karim” kabi muqaddas kitoblarda, “Mahobharata” va “Bilgamish” kabi eposlarda, “To‘rt ulus tarixi”, “Shajarayi tarokima” kabi tarixiy asarlardagi lavhalar, ulardagi o‘xshash va farqli jihatlar yoritilgan, Shumer yozma yodgorliklaridagi To‘fon voqeasining tarixiy asoslari, Sharq xalqlari yozma yodgorliklariga transformatsiyasi tahlil qilingan.

Rus adabiyotshunosligida agiografik asarlar avliyo-anbiyolar hayoti haqidagi qissa va rivoyatlardan mashhur adabiyotshunos D.S.Lixachevning qarashlari

⁵⁵ Бартольд В.В. Сочинения, т. II, ч. I. –М., 1963. –С. 251–252; Залеман К.Г. Легенда про Хаким-ата. –ИАН, 1898, серия V, Т. IX. –С. 105–150.

⁵⁶ Rahmonov N. O‘zbek mumtoz adabiyoti tarixi (Eng qadimgi davrlardan XV asrning birinchi yarmigacha): O‘quv qo‘llanma. –Toshkent: Sano-standart, 2017. –232 b.

⁵⁷ Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий». К. 2. // Масъул муҳаррир Н.А. Асилова; Оятлар, хадислар ва арабий шеърларни ўзбек тилига Ю.Шокиров тарж. –Тошкент: Ёзувчи, 1991. – 197 б.

⁵⁸ Носируддин, Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул муҳаррир Н.А.Асилова; Сўз боши муаллифи Э.Фозилов). К. I. –Тошкент: Ёзувчи, 1990. –Б. 46-47.

e'tiborga molik. "X–XVII asrlarda rus adabiyoti taraqqiyoti" nomli darsligida agiografiyaga oid qarashlari va talqinlari ushbu janrning o'ziga xos turi rus adabiyoti ibtidosida boshlangani haqida so'z boradi. Shuningdek, "Mixail Chernigovskiy voqealari", "Avraam Smolenskiy voqealari" kabi qissalarda ham aynan Iso Masihning izdoshlari singari azobli o'limga o'zini ruhan tayyorlagan tarixiy qahramonlar turadi⁵⁹.

"Bibliya" va "Qur'on" bilan aloqador muqaddas shaxslar: *Muso* (Moisey), *Nuh* (Noy), *Sulaymon* (Solomon), *Dovud* (David) va boshqalar, ya'ni islom dini bilan birga kirib kelgan personajlar haqidagi afsonalar bir-biriga tarixan bog'lanib ketgan. Shuningdek, tadqiqot davomida Hind eposlarida ham Nuh haqidagi afsonalar mavjud ekanligiga guvoh bo'ldik. Demak, "Qisasi Rabg'uziy"ning Odam (a.s.) qissasida "*Innalloha ishtara min al-muminina anfusaxum va amvalaxum bianna lahum al-jannata*"⁶⁰. Ya'ni "Albatta, Olloh taolo mo'minlarda jonlarini va mollarini ularga jannat berib sotib oladi, deydi va bir she'rni keltiradi.

<p><i>Nafsut tuqa al-mushtara</i> <i>Val mushtarin rabbul vara</i> <i>Va jinanuxu asmanuxu</i> <i>Val mustafa dilaluxu</i> <i>Lakin sakkahu Tavratu,</i> <i>Injilu, Zaburu, Firkanuxu</i>⁶¹.</p>	<p>(<i>Ma'nosi: Sotiladigan narsa taqvodorning joni,</i> <i>Uning xaridori insoniyatning parvardigori,</i> <i>Uning bahosi Ollohning jannati,</i> <i>Uning dalili Ollohning muxtor elchisi,</i> <i>Isbotlagan uni Tavrot,</i> <i>Injil-u, Zabur, Qur'oni ham</i>)⁶².</p>
--	--

Mavjud afsonalar ichida eng qadimiysi Babil yoki shumerlar afsonasi III asrning birinchi yarmida bobillik tarixchi Beros tadqiqotlari davomida aniqlagan va yunon tilida yozilgan⁶³. Bu afsonada katta toshqin voqealari haqida keltirib o'tiladi. Bibliyadagi Nuh payg'ambar asrlar o'tib qadimgi Shumerlar dostonida tilga olingan, bunda Nuh payg'ambarning yashagan joyi Shuruppak shahri deb ko'rsatiladi. Jumladan, "Bilgamish" dostonining 11-bitigida 11 ta taxtacha yozilgan bitiklar ham bor va uning juda yaxshi saqlanib qolganligi aytilgan. Taxtachalarda nima bitilganligi ilk bor angliyalik tadqiqotchi Smit tomonidan aniqlangan va o'qilgan. Unda Nuh obrazida Utnapishtim gavdalanadi. Utnapishtim juda ko'p mashaqqatlarni boshdan kechirgan, dunyo to'fonidan omon qolgan kishi obrazida gavdalantirilgan.

Tadqiqot tahlili jarayonida bu hikoyalardagi voqealar o'rtasidagi farqlar ayonlashdi. Ularda Utnapishtimning yuborilishi hech kimda norozilik tug'dirmaydi. "Qisasi Rabg'uziy"da berilgan Nuh (a.s.) ning qavmlari o'rtasidagi munozaralarda esa Nuh (a.s.) noroziliklar va tuhmat toshlari ostida qoladi. Shuningdek, to'fon bo'lishi jarayonida ham farqlar seziladi. Rabg'uziy asarida to'fon qirq kecha-yu qirq kunduz davom etadi deyilsa, Utnapishtim hikoyalarda olti kun-u yetti tun yog'adi

⁵⁹ История русской литературы X–XVII вв.: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2101 «Рус. яз. и лит.» / Л.А. Дмитриев, Д.С. Лихачев, Я.С. Лурье и др.; Под ред. Д.С. Лихачева. –М.: Просвещение, 1979. С. 15.

⁶⁰ Носируддин, Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул муҳаррир Н.А. Асилова; Сўз боши муаллифи Э.Фозилов. К. I. –Тошкент: Ёзувчи, 1990. – 22 б.

⁶¹ O'sha manba: –Б. 22.

⁶² O'sha manba: – Б. 185.

⁶³ Джеймс Джордж Фрезер. Фольклор в ветхом завете. 1989. – Б. 70.

degan ma'lumotlarni uchratamiz. Bizningcha, bu topilmalardagi ma'lumotlarning negizi Nuhning muqaddas kitoblardagi obraziga monand. Voqealar badiiy obrazlar, sujetlar va personajlar bilan har millatda turli ko'rinish va lavhalarda namoyon bo'lgan. Utnapishtimning kemasi mum bilan qoplanganligi uchun unga suv kirmaydi. Nuhning kemasi yasalganida uning mum bilan qoplanish holati uchramaydi. Balki Rabg'uziy tomonidan bu joyini yozish unutilgan bo'lishi mumkin. Biz bilamizki, "mum" mustahkam va tabobat ilmida ham keng qo'llanadigan mahsulot hisoblanadi.

"Avesto"dagi qahraton qish afsonasi Shumer mixxatlarida saqlanib qolgan To'fon voqeasini, Musoning "Ibtido" va Rabg'uziyning "Qisasi Rabg'uziy" kitoblaridagi To'fon afsonasini yodga solishini ta'kidlashimiz lozim. Zotan, To'fon afsonasini ilk bor yozma ravishda saqlab qolgan Bibliyaning Eski Ahd va Yangi Ahd kitoblari voqealari bu davrda Markaziy Osiyoning turli hududlariga yoyilgan edi⁶⁴. Shu qatorida "Injil"da ham ko'plab afsonalarda Nuh payg'ambarning farzandi Yofas nomi bilan bog'lab o'rganiladi.

Mahmud Koshg'ariyning "Devoni lug'otit-turk"⁶⁵ kitobida yada (yat-yada) toshlari haqida gapiriladi. Bu toshlar bilan bog'liq afsonalar Nuh payg'ambarga bog'lanadi. Turk olimi Usmon Turon shunday rivoyatni keltiradi: Nuh payg'ambar Turkistonni o'g'li Yofasga berganida, u bu suvsiz o'lkada nima qilishini so'raydi. Ota unga yomg'ir yog'dirish qudratini baxsh etib, ustiga duo (ismi a'zam) yozilgan bir tosh (tilsim) beradi. Ya'ni, ehtiyoj bo'lganda, shu tosh bilan Ollohga duo qilib, yomg'ir yog'diriladi edi. Toshni "yada, toshi" (yada – jada, jodugarlik demakdir – A.A.)⁶⁶ deyishardi. "Turklar aslida yigirma qabiladir. Ular hammasi Nuh payg'ambarning o'g'li Yofas, Yofas o'g'li Turkka borib taqaladilar..."⁶⁷ deydi. Demak, Mahmud Koshg'ariy ham Nuh alayhissalomning tarixiga qiziqqan va o'rgangan. Shu barobarida Turklar Nuhning avlodi ekanligi, Nuhning o'g'li Yofasdan ko'payganligiga ahamiyat qaratgan.

Tavrotning birinchi kitobida Nuh a.s. va suv toshqinidagi voqealar bayon qilinadi. Yettinchi oyning o'n yettinchi kunida kema *Ararat* tog'iga kelib to'xtab qoladi⁶⁸. Suv qaytganini tekshirish uchun quzg'un va kaptarni chiqarib yuboradi. Alloh Nuh to'foni xabarlarini o'sha zamonda yashagan odamlar uchun ibrat, undan keyin yashaganlarga esa qimmatli saboq bo'lsin uchun yetkazgan.

Rabg'uziyning "Qisasi Rabg'uziy" kitobida Muso (a.s.) qissasida Tavrot haqida alohida qissa keltirilgan. Shuni ham qayd etib o'tishimiz lozimki, "Tavrot qonunlar, rivoyatlar, afsonalar va nizomlardan iborat"⁶⁹. Fikrimizcha, bu kitoblardagi rivoyatlar xalq og'zaki ijodi bilan chambarchas bog'langan holda badiiy asar shakliga ko'chganligi muhimdir. Shuningdek, Muso (a.s.) kitobida berilgan qonunlar va nizomlar Rabg'uziyning asarida aytilmagan. Rabg'uziyda ko'proq hikoya, rivoyat, savol-javob kabilarga tayanilgan. Xullas, Nuh to'foniga doir ma'lumotlarni o'rganish, izlanishlari haligacha davom etayotganini inobatga olib,

⁶⁴ Rahmonov N.A. O'zbek adabiyoti tarixi (Eng qadimgi davrlardan XV asrning birinchi yarmigacha). –Toshkent: Sano-standart, 2017. –B. 27.

⁶⁵ Koshg'ariy M. Devoni lug'otit-turk. III tomlik. I tom. –Toshkent: Mumtoz so'z, 2013. –550 b.

⁶⁶ O'sha manba: –550 b.

⁶⁷ Салима Рустамий. «Девону луғати-т-турк»даги лингвистик атамалар. –Тошкент, 2006. –Б. 23.

⁶⁸ Муқаддас китоб. Инжил. Тавротдан Мусо пайғамбарнинг биринчи китоби. Ибтидо. Библияни таржима қилиш институти. –Стокгольм, 1992. –Б. 13.

⁶⁹ В.Б.Никитина ва б. Литература древнего Востока. –Изд. МГУ, 1962. –С. 81–83.

Toshqin rostdan bo‘lganligi yoki Nuh (a.s.) to‘foniga oid ma‘lumotlar faqat afsonalashirilganligi haqida aniq xulosaga kelish qiyinligini aytish joiz. “Toshqin” va “Gilgamish” dostoni o‘rtasidagi o‘xshashlik va tafovutlar quyidagicha: 1. Suv qaytishini aniqlash uchun kabutar uchiriladi, qo‘nish joyi topilmagach, orqaga qaytadi. (“Gilgamish”ga Utnapishtim tomonidan aytilgan hikoya va Nuh toshqini hikoyasi o‘rtasidagi aloqadorlik); 2. To‘fon haqida ilohiy ogohlantirish ikki asarda ham mavjud bo‘lib, ularga e‘tiqod qilgan insonlar va hayvonlar uchun to‘fon balosidan asrash uchun muhrlangan katta qayiq yasash buyrug‘i mavjudligi; 3. “Ibtido” kitobida ham “Gilgamish” voqealaridagi singari qarg‘a va kabutarlarni uchirish haqidagi fikrlar deyarli yaqin; Ikki tarixiy hikoyada ham kemaning bir tog‘da to‘xtab qolgani haqidagi ma‘lumotlar berilgan; 4. Gilgamish singari “Ibtido” kitobida ham xudolar sharafiga qurbonlik keltirganligi ma‘lumotlari o‘zaro o‘xshaydi.

Ikki asar o‘rtasidagi farqli tafovutlar ham mavjud: 1. Tog‘ning nomlarida farqlar: Juudii tog‘ining o‘rniga Ararat va Nimush tog‘i; 2. Ikkinchi marta qush uchirilishining birida kabutar, birida esa chumchuq uchiriladi; 3. Kema ichida yashash, suvning to‘xtashi jarayoni birida – 40 kun, birida esa yetti kun beriladi; 4. Utnapishtim va uning rafiqasi o‘lmas bo‘lib qoladi. “Ibtido” kitobida esa Nuhning 600 yildan ortiq umr ko‘rganligi aytiladi.

Uchinchi bobning “*Rabg‘uziyning badiiy mahorati*” nomli ikkinchi faslida Nuh qissasining Rabg‘uziy asaridagi badiiy jihati o‘ziga xos, aniqrog‘i asar ichidagi asar ekanligi yoritib berildi. Mazkur qissa ham boshqa qissalar kabi nasr va nazmning mutanosibliги natijasida yuzaga kelgan. Avvalboshidan uning tavsifiga oid maqtoqli qism – na‘t keltirilgan. Na‘t ham ikki qismdan iborat: 1) nasriy na‘t; 2) nazmiy na‘t.

Alohida ta‘kidlash joizki, nasriy na‘t muqaddas kitobdagi oyatlar va hadisi shariflar ishtirokidagi namunalardan iborat. Na‘t tarkibidagi ko‘chirmalarning arab, ularning nutq jarayonidagi ishtiroki bilan bog‘liq izohlarning o‘zbek tilidagi ko‘rinishi adabiyot tarixidagi shir-u shakar hodisasini esga soladi. Ushbu hodisaning arab tilidagi nomi mulamma‘dir. Ushbu hodisaning mohiyati shundan iboratki, matn tarkibi ikki yoki undan ortiq tillardagi namunalar ishtirokida yuzaga keladi. Masalan, Ul: «*Inni lakum nazirun mubinun*» (Men albatta, sizlar uchun ravshan qo‘rqituvchidirman) teb qavmingga pand bergan, «*Fa qultu istag‘firu rabbiko‘m innahu kaana g‘affaran*» (Parvardigorlaringizdan mag‘firat talab qilinglar. U, albatta, gunohlarni kechiruvchidir) teb munojot qilg‘an.

Mazkur shir-u shakar nuh payg‘ambarning vasfi uchun o‘ziga xos maqtoy yorlig‘i bo‘lgan. Axborotning ta‘sirchanligini oshirishda ohangdosh so‘zlar (*bergan* : *qilg‘an* : *bo‘lg‘an* : *olg‘an* : *eshitgan*)ning ishtiroki alohida rol o‘ynagan. Bu ohangdosh so‘zlar xuddi xalq og‘zaki nasrida bo‘lganidek bu yerda saj‘ vazifasini ado etgan. Atoulllo Husayniy ham saj haqida o‘ziga xos ma‘lumot beradi: “Saj‘ arabiyat ahlining bir toifasi nazdida nasrga xosdur va bu toifa sajni nasr fosilalarining oxirgi harfta muvofiqlig‘idin iborat deb bilibturlar. Fosiladin murod ul so‘zdukim, aning tufaylidin kalom qarinalari, ya‘ni bo‘laklari bir-bridin ayrilib turg‘ay”⁷⁰. Demak, Rabg‘uziy so‘zlarning talaffuz jarayonidagi teng bo‘g‘iniligi

⁷⁰ Атоулло Хусайний. Бадойиъ ус-санойиъ (Форсчадан А.Рустамов таржимаси). –Тошкент: Фафур Фулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1981. –Б. 62.

hamda tovush nuqtayi nazaridan ohangdoshligiga alohida e'tibor bergan. Oqibatda, o'z mulohazalarining, ko'zda tutgan niyatining tinglovchi (o'quvchi)lar uchun xushohang va ta'sirchan bo'lishiga ham erishgan.

Nuh zamoni haqidagi tasavvurlar quyidagi tarzda shakllantiriladi: "*Hikoyat qilurlar. Mashriqdin mag'ribg'a tegi tutush tom din evlar erdi, tom din tom g'a mashriqdin mag'ribg'a tegi yurisa bo'lur erdi. Yer yuzinda oshliq, tarig'u yer qolmadi. Yilqi-qorag'a tufroq yuklab adiz tog'lar boshing'a sochib oshliq teriyur erdilar*"⁷¹. Bu afsona epik makon ("Mashriqdin mag'ribg'a tegi") va zamon (uzoq o'tgan zamon ma'nosini yuzaga keltiruvchi grammatik belgilar)dagi hodisalarning o'ziga xosligi qayd etilmoqda. Matnga "hikoyat" deb nom qo'yilishiga qaramasdan, uning janri ko'proq afsonaga yaqinlashadi. Zero, afsonaning asosiy vazifalaridan biri muayyan narsa, hodisa, urf-odat va boshqalarning kelib chiqishini o'ziga xos tarzda badiiy "isbotlash"dan iboratdir. Bu yerda odamlar sonining ko'payib ketishi hisobidan oziq-ovqat tanqisligini yengish uchun qilingan chora ("Yer yuzinda oshliq, tarig'u yer qolmadi. Yilqi-qorag'a tufroq yuklab adiz tog'lar boshing'a sochib oshliq teriyur erdilar"). Bu janrga xos asosiy belgilardan yana biri tasvirda mubolag'aning keng ishtiroki bilan bog'liq.

"So'zsiz, adabiy asardagi har qanday qahramon personaj bo'la oladi, ammo har qanday personaj "qahramon" sifatida qabul qilina bermaydi. Qahramon degan nom, odatda, badiiy asardagi (Baxtin tavsifiga ko'ra) "asosiy voqealarning tashuvchisi bo'lgan" bosh harakatlanuvchi shaxsga nisbatan aytiladi"⁷².

Shu nuqtayi nazardan qaralsa, qissaning bosh qahramoni Nuh payg'ambardir. Mazkur qahramon turli nuqtayi nazarlardan tasvirlanadi. Mana bir epizod: "Kofirlar Nuhni uru boshladilar. Oncha yanglig' urdilar, so'nguklari sindi..."⁷³.

Mazkur lavhaga Nuh zimmasidagi vazifalarning bajarilishi naqadar qiyin bo'lganini ko'rsatadi. Voqealar rivojida muallif ishtiroki, muallif nutqi ham alohida mavqega ega. "Anchada Nuhg'a xitob keldi: "Duongni ijobat qildim, borg'il chinor yig'ochi tikkil"⁷⁴. Mazkur parcha bevosita muallif nutqiga oid. Unda Nuh payg'ambar faoliyatidagi asosiy nuqtalardan biri – to'fonga tayyorgarlik jarayoni aks etgan. Umumiy jarayonni shunday umumlashtirish mumkin: 1) Dastlabki axborotning kelishi. 2) Nuhning daraxt niholini ekish bilan mashg'ul bo'lishi. 3) Jabroilning o'rdak vositasida ta'lim berishi. 4) Nomusulmonlarning nuh ustidan kulishi. 5) Kemani yasash jarayoni.

Ko'rinadiki, muallif nutqining bu xildagi ko'rinishlari bayon usulining rang-barangligi, axborotlarni berishning yangicha shakl va usullari vositasida kitobxon diqqatini bir nuqtada jamlab turish imkonini beradi.

Rabg'uziyning nazmiy na'ti g'azal shaklida. Unga oddiygina qilib "She'r" nomi berilgan:

*Kun tug'ardin kun botarg'a Nuh yalovoch da'vati,
Ellik o'ksuk ming yil erdi ul risolat muddati*⁷⁵.

⁷¹ O'sha manba.

⁷² Теория литературы: Учеб. пособие для студ. филол. фак. высш. учеб. заведений: В 2 т. / Под ред. Н.Д.Тамарченко. Т. 1: Тамарченко Н.Д., Тюпа В.И., Бройтман С.Н. Теория художественного дискурса. Теоретическая поэтика. –М.: Издательский центр «Академия», 2004. –С. 249.

⁷³ Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул муҳаррир Н.А. Асилова; Сўз боши муаллифи Э. Фозилов). К. I. –Тошкент: Ёзувчи, 1990. –Б. 40.

⁷⁴ O'sha manba: –Б. 41.

⁷⁵ O'sha manba: – Б. 39.

Baytning asosiy mazmuni Nuh payg‘ambar hayotidagi asosiy mohiyatni ko‘rsatish bo‘lgani uchun shunga mos va munosib so‘zlar (Nuh, yalavoch, da‘vat, risolat, muddat) tanlangan. Ular ayni paytning o‘zida tanosib san‘atining yaxshi namunasi bo‘la oladi. “Kun tug‘ardun kun botarg‘a” ifodasi “juda keng va ulkan makon” tushunchasini anglatadi. Shunga qaramay, Nuh qissasi tarkibidagi g‘azalning ayrim o‘ziga xosliklari ham ko‘zga tashlanadi. Xususan: 1) mavzusiga ko‘ra uni na‘t g‘azallari turkumiga kiritish mumkin; 2) hajmiga ko‘ra u nisbatan ko‘proq (14 bayt) baytlarni qamrab olgan; 3) ayni paytda uning voqeabandlik bilan bog‘liqligi ham ko‘zga tashlanadi; 4) g‘azal asosida tarixiy-afsonaviy voqealar yotgani ham e‘tiborga molikdir. Bu jihatlar, qissadagi nasriy qism tafsilotlarisiz tushunilishi qiyin bo‘lar edi. G‘azalning qissa boshlanishidan joy olganiga qaramasdan, uning talqinlari bilan nasriy qismi tahlilidan keyin shug‘ullanish majburiyatiga mana shu adabiy hodisalar sabab bo‘ldi. She‘rning oxirgi ikki qatori to‘fon tugashi bilan bog‘lanadi.

*O‘zi qoldi uch o‘g‘il ham uch kelinlar etagu,
Barcha o‘ldi yub tugandi kufru zulmat bid‘ati.*

Maqtada umumiy natija ham qayd etilgan. To‘fon tugadi. Nuhning o‘zi, uning uch o‘g‘li va kelinlari qoldi, xolos. Boshqalar to‘fon balosidan omon qolmadi. Ayni paytda “kufru zulmat bid‘ati (ham) tugandi.” Qissa bilan to‘la tanishib chiqilganidan keyin ma‘lum bo‘ldiki, mazkur g‘azal qissaning ixcham she‘riy ifodasidir.

Xulosa qilib aytish mumkinki, Nuh qissasi Rabg‘uziy asaridagi badiiy jihatdan ancha o‘ziga xos asar ichidagi asardir. Birgina mana shu qissaning o‘zida ham xuddi qatrada quyosh aks etganidek, Rabg‘uziyning adabiy mahorati yuksak darajada namoyon bo‘lgan.

XULOSA

1. Oltin O‘rda davri adabiyotida anbiyolar to‘g‘risidagi qissalarning yaratilishi islom dinining oddiy xalq orasida yoyilishiga katta yordam bergan. Islom tarixi, din ahkomlari va anbiyolar hayotini oddiy odamlar tushunadigan badiiy adabiyot orqali ko‘rsatish o‘zini to‘laqonli oqlagan.

2. Asardagi payg‘ambarlar hayoti bilan bog‘liq voqealar mohirona badiiylashtirilganligi hamda insonlar tushunadigan xalqona uslubda yozilganligi bois tez ommalashgan. Qissalarning sodda va ravon tilda yozilishi, rang-barang sujetga egaligi asar qimmatini oshirgan.

3. “Qisasi Rabg‘uziy”da g‘oyat yuksak badiiyat namunalari bo‘lgan she‘riy parchalarni ko‘plab uchratish mumkin. Ijodkor ulardan payg‘ambarlarni tavsiflashda, asarning estetik ta‘sirchanligini oshirishda, shuningdek, qissalardagi voqealarga o‘zining hissiy munosabatini ifodalashda unumli foydalangan.

4. “Qisasi Rabg‘uziy”da insonlarga o‘rnak bo‘luvchi, ularni komillikka chorlovchi qissalar juda ko‘p. Asar turkiy xalqlarning hamda insoniyatning ma‘naviy va madaniy merosi sifatida, badiiy prozaning ilk namunasi sifatida, XIII asrgacha bo‘lgan turkiy xalqlar adabiy tilini o‘rganishda muhim manba sifatida qadrlidir.

5. Turkiy xalqlar adabiyotining janrlar ko‘lami, salmoqdorligi, g‘oyaviy-badiiy qimmatini belgilash, ko‘p jihatdan uning adabiy manbalarini o‘rganishga bog‘liqdir. “Qisasi Rabg‘uziy”dagi adabiyotshunoslikka oid qarashlar, adabiy parchalar o‘sha davr turkiy adabiyotda o‘nga yaqin janr mavjud bo‘lganligini dalolatlaydi. “Qisasi Rabg‘uziy” asari tarkibida kelgan bir qator kichik nasriy janrlar asardagi qissa va hikoyatlar mazmunini ochishga, ularni to‘ldirishga xizmat qilgan.

6. Rivoyat, naql, hikoyat va hikmatlar o‘z takomili davomida tarixiylik tamoyiliga, bayon usuliga hamda didaktik xususiyatiga ega janrlar sifatida xarakterlanadi. Ushbu belgilar ularning janr sifatidagi o‘rnini belgilab beradi. Nuh qissasidagi janrlar shundan dalolat beradi.

7. Badiiy adabiyotda Nuh (a.s.) o‘zining obraz sifatida badiiy qiyofasini gavdalandirdi. Lirik asarlarda qahramonning umri Nuh umriga qiyoslanishi ham ahamiyatlidir. Shuningdek, o‘zbek mumtoz lirikasida Nuh (a.s.) obrazi o‘zining mifologik, tarixiy hayot yo‘lini bosib o‘tgan, muayyan qiyofaga ega bo‘lgan obraz sifatida shakllantirilgan. She‘rlarda Nuh obrazi va u bilan bog‘liq to‘fon voqeasi talmeh sifatida esga olinsa, ba‘zi o‘rinlarda Nuh umri – uzoq umr ko‘rish timsoli sifatida madh etiladi. Bu she‘riyatdagi umr ta‘rifi bilan aloqador ko‘tarinki pafosni ta‘minlagan.

8. Mumtoz lirikada Nuh (a.s.) obraziga tasavvufiy timsol, nurga badiiy detal sifatida murojaat etilgan. Bu obraz lirikaning diniy-ma‘rifiy, badiiy qimmatini oshirishga xizmat qilgan. Bir qancha nomdagi talmehlarni hosil qilish uchun manba vazifasini o‘tagan.

9. “Qisasi Rabg‘uziy”dagi Nuh (a.s.) qissasi ilohiy kitoblar, jumladan, “Tavrot”, “Injil” va “Qur‘oni karim” kabi muqaddas kitoblardagi to‘fon afsonalari bilan bog‘liq syujetlar bilan o‘xshash va farqli jihatlar asnosida tekshirildi. Shuningdek, “Mahabharata”, “Bilgamish” eposlari, “Tarixi arba ulus”, “Shajarayi tarokima” kabi tarixiy asarlarda Nuh (a.s.)ga murojaat etgan holda to‘fon voqeasi tadrijiy o‘rganildi va Nuh qissasi mukammal qissa ekanligi xususida xulosaga kelindi.

10. Rabg‘uziy ijodiga oid ma‘lumotlar adib va uning me‘rosi haqida to‘liq taassurot uyg‘otmaydi. Adib qissalari o‘qilishiga talab ko‘p bo‘lganligi turli hattotlar tomonidan turlicha ko‘chirilgan nusxalar va ulardagi o‘zgartirishlar asardagi to‘g‘ri ma‘lumotlarga putur yetkazgan, qiymatini tushurgan. Shu sababli asar mazmuni, mohiyati syujet va kompozitsiyasi, ayniqsa, tili va yozilishiga doir ayrim chalkashliklar yuzaga kelganki, ushbu sohada hali ko‘plab ilmiy ishlar qilinmog‘i lozimligini ko‘rsatadi.

11. Rabg‘uziyning poetik mahorati juda yuqori bo‘lgan. Bu mahorat, ayniqsa, asarning kompozitsiyasi va syujetida, voqealar o‘rtasidagi mantiqiy izchillik va uzluksizlikda, tafsilotlar tasviridagi aniqlik va lo‘ndalikda ochiq namoyon bo‘lgan.

12. Adib nasr va nazm imkoniyatlarini to‘la his qilgan. Ushbu imkoniyatlardan juda o‘rinli foydalangan. Buning oqibatida ona tili uchun bebaho yozma yodgorlik yarata olgan. Adibning mahorati kelgusida yanada batafsil va jiddiy o‘rganilishi maqsadga muvofiq bo‘ladi.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ PhD. 03/27.02.2020.Fil.91.02 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ ГУЛИСТАНСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ
УНИВЕРСИТЕТЕ**

ГУЛИСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

МАМАТОВА САДБАРА КУЛДОШЕВНА

**ОБРАЗ НУХ АЛЕЙХИССАЛАМА
В УЗБЕКСКОЙ КЛАССИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ**

10.00.02 – Узбекская литература

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЁНОЙ СТЕПЕНИ
ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Министерстве высшего образования, науки и инноваций Республики Узбекистан за номером B2024.3.PhD/Fil4978.

Диссертация выполнена в Гулистанском государственном университете.

Автореферат диссертации на трёх (узбекском, русском, английском (резюме)) языках размещён на веб-странице Научного совета Гулистанского государственного университета (www.guldu.uz) и на информационно-образовательном портале "Ziyonet" (www.ziyonet.uz).

Научный руководитель: **Рахмонов Насимхон Аскарлович**
доктор филологических наук, профессор

Официальные оппоненты: **Тухлиев Бокижон**
доктор филологических наук, профессор

Хамрокулова Хуршида Кувватовна
доктор филологических наук, профессор

Ведущая организация: **Государственный музей литературы имени Алишера Навои**

Защита диссертации состоится «27» 03 2025 года в 10⁰⁰ часов на заседании Научного совета PhD.03/27.02.2020.Fil.91.02 Гулистанского государственного университета (Адрес: 120100, город Гулистан, 4-микрорайон. Тел.: (99 867) 225-40-42; факс: (99 867) 225-02-75; E-mail: glsu_info@edu.uz)

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Гулистанского государственного университета (зарегистрирована за №56/25). (Адрес: 120100, город Гулистан, 4-микрорайон. Тел.: (99 867) 225-40-42)

Автореферат диссертации разослан «10» 03 2025 года.
(Реестр протокола рассылки № 28 от «10» 03 2025 года).



М.Р. Маматкулов,
Председатель Научного совета по
присуждению ученых степеней, доктор
филологических наук, профессор

А.А. Ахоров,
Ученый секретарь Научного совета
по присуждению ученых степеней,
доктор философии по филологическим
наукам (PhD), доцент

Ф.Г. Шарипов,
Председатель Научного семинара
Научного совета по присуждению
ученых степеней, доктор
филологических наук, профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннотация к диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В мировом литературоведении на основе редких рукописей важно изучать определенный период литературного процесса и культурно-исторического развития. Одним из видов таких редких источников являются агиографические произведения, занимающие особое место в содержательном обогащении узбекской классической литературы. Изучение агиографических произведений в литературоведении привело к важным результатам. Эти произведения не только представляют собой систему источников, показывающую эволюцию и особенности поэтического мышления нашего народа, но и привлекают внимание как один из литературных памятников, сыгравших важную роль в духовно-нравственном развитии человечества.

В мировом литературоведении при изучении агиографических произведений, в том числе «Кисаси Рабгузи» («Повести Рабгузи») и литературного наследия его автора Насириддина Бурхануддина Рабгузи, проводится множество научных исследований по изучению образа Нуха алейхиссалама в литературе народов Востока. В этих исследованиях произведение «Кисаси Рабгузи», занимающее особое место среди шедевров и бесценных литературных памятников, созданных нашими древними предками, творческий гений которых уникален, оказался важным источником, отражающим лучшие традиции, связанные с выражением веры о людях, живущих во славу добра, и является произведением, прославляющим добро людей. Основано это было на том, что произведение отражает начало появления земли до событий из жизни последнего пророка Мухаммада (*мир ему и благословение Аллаха*) и, по сути, служит призыву людей к правильности, совершенству и нравственной чистоте.

В нашей стране ведется большая работа по изучению и пропаганде узбекской классической литературы, в частности, по исследованию агиографических произведений, таких как «Кисаси Рабгузи», и пропаганде значения этих литературных памятников. В связи с этим в новой стратегии развития Узбекистана на 2022-2026 годы подчеркнуто «Перевод образцов узбекской национальной классической и современной литературы на мировые языки в высоком качестве...»¹, «Узбекская классическая и современная литература на международном уровне» «что очень важно изучить, проанализировать важнейшие процессы, происходящие сегодня в мировом литературном пространстве, сделать необходимые научные и практические выводы и определить наши будущие задачи»² и определены важные задачи в этом плане. Для реализации данных задач, в частности, изучить историко-генетическую основу образа Нуха алейхиссалама в агиографических произведениях, являющихся образцами узбекской классической литературы,

¹ O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 2022-yil 28-yanvardagi PF-60-son “2022-2026-yillarga mo‘ljallangan Yangi O‘zbekistonning taraqqiyot strategiyasi to‘g‘risida»gi Farmoni. <https://lex.uz/docs/-5841063>

² Mirziyoyev Sh. Adabiyot, san‘at va madaniyat yashasa, millat va xalq, butun insoniyat bezavol yashaydi. O‘zbekiston Respublikasi Prezidenti Shavkat Mirziyoyevning „O‘zbek mumtoz va zamonaviy adabiyotini xalqaro miqyosda o‘rganish va targ‘ib qilishning dolzarb masalalari“ mavzusidagi xalqaro konferensiya ishtirokchilariga tabrigi <https://www.xabar.uz/uz/madaniyat/shavkat-mirziyoyev-adabiyot-sanat-va-2018.07.08>.

особенности этого образа, роль образа в общей композиционной структуре, и подобные вопросы, возникает необходимость в дальнейшем анализе и исследовании.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит выполнению задач, намеченных в Указах и Постановлениях Президента Республики Узбекистан: Постановление Президента Республики Узбекистан №ПП-2789 от 17 февраля 2017 года «О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Академии наук, организации, управлению и финансированию научно-исследовательской деятельности», Постановление Президента Республики Узбекистан №ПП-2909 от 20 апреля 2017 года «О мерах по дальнейшему развитию системы высшего образования», Постановление Президента Республики Узбекистан №ПП-2995 от 24 мая 2017 года «О мерах по дальнейшему совершенствованию системы хранения, исследования и пропаганды древних письменных источников», Постановление Президента Республики Узбекистан №ПП-4865 от 19 октября 2020 года «О широком праздновании 580-летия со дня рождения великого поэта и мыслителя Алишера Навои», Постановление Президента Республики Узбекистан №ПП-20 от 25 января 2023 г. «О широком праздновании 540-летия великого поэта и ученого, выдающегося государственного деятеля Захириддина Мухаммада Бабура», Распоряжение Кабинета Министров Республики Узбекистан от 16 февраля 2018 года № 124-Р «О проведении международной конференции «Актуальные вопросы изучения и популяризации за рубежом узбекской классической и современной литературы», а также в других нормативно-правовых документах Республики Узбекистан, касающихся данной сферы деятельности.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики. Данное диссертационное исследование выполнено в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий республики: I. «Пути формирования системы инновационных идей и пути их реализации в социальном, правовом, экономическом, культурном, духовно-образовательном развитии информированного общества и демократического государства».

Степень изученности проблемы. Поскольку «Кисаси Рабгузи» или «Кисас- ул-анбийё» Рабгузи является литературным источником, созданным по истории пророков, были осуществлены различные исследования относительно интереса к этому произведению. В частности, русский учёный Н.И. Ильминский³ полностью опубликовал это произведение. По изучению этого произведения было проведено несколько исследований. Айсу Ата⁴, исследовавшая «Кисаси Рабгузи» по факсимильной копии Гронбека, изучила способы написания произведения, его содержание, рассмотрела структуру стихотворений, историю изучения и фонетику. Турецкий вариант этого произведения было опубликовано Гронбеком вместе с факсимильным экземпляром. Также в ходе своих исследований ученый широко обращался к

³ Ильминский Н.И. – Казань: Типолитография бр. Каменски. 1859. – 555 с.; Халиуллина А.Р. Графофонетические и морфологические особенности тюркоязычного памятника XIV в. „Кисас ал анбия“ Насриддина Рабгузи. – Казан: Казанский государственный университет, 2002. – 239 с.

⁴ Aysu Ata. Nasriddin bin Burhaneddin Rabguzi. Kəsasu'l-Enbiya. – Ankara, 1997. – S. 21–22

изучению жизни и творчества Рабгузи, опираясь на научно-теоретические исследования Ю.Шинкевича, А.И.Абражевина, М.Б.Дамме, Э.Блошета⁵.

Ряд зарубежных учёных, в том числе П.М. Мелиоранский⁶, С.Е. Малов⁷, В.Л. Котвич⁸, А.Н. Кононов⁹ и другие¹¹ исследовали историю пророка Нуха в работе «Кисаси Рабгузи», также свои исследования провели учёные нашей страны¹², в том числе, Э. Фозилов¹³, Х. Дадабоев¹⁴, А. Юнусов, Н. Асилова, Н. Маллаев¹⁵, И. Остонакулов¹⁶, Б.Б.Абдушукуров¹⁷, З.Ю.Шукурова, М.Курбонниёзов¹⁸.

Труд Насириддина Бурханиддина Рабгузи «Кисаси Рабгузи» стал духовным достоянием узбекского народа благодаря нашей независимости и усилиям группы наших ученых. Самая старинная рукопись произведения была скопирована в XV веке и сейчас хранится в Британском музее. Работа была опубликована в Копенгагене в 1948 году текстологом К. Гронбеком. Кандидат филологических наук Абдулла Юнусов и доктор филологических наук Хамидулла Дадабоев использовали этот экземпляр как основу для подготовки книги «Кисаси Рабгузи» к изданию на узбекском языке. Предисловие к этой книге, изданной в 1990 году издательством “Yozuvchi” («Ёзувчи»), написал доктор филологических наук, академик Эргаш Фозилов. Кандидат филологических наук Юсуфхан Шокиров перевел аяты, хадисы, стихотворения с арабского языка на современный узбекский язык.

Также Ибрагим Хаккулов в своей книге “Zanjirband she’r qoshida” на основе новых взглядов изучил жанры «Кисаси Рабгузи», то есть повествований и рассказов¹⁹. У.Мирзакаримова защитила кандидатскую диссертацию по изучению морфологических особенностей²⁰ «Кисаси

⁵ Blochet E. Catalogue des Manuscrits Turcs de la Bibliothèque Nationale. Paris: Bibliothèque nationale, (1932). t. I. 314 p.; (1933). t. II. – 314 p.;

⁶ Мелиоранский П.М. Араб-филолог о турецком языке. С.–Пб., 1900. – 85 с.

⁷ Малов С.Е. Мусульманские сказания о пророках по Рабгузи // Записки Коллегии Востоковедов. Т.1.V, (в честь ак.Крачковского). – Л., 1930. – С. 521-530.

⁸ Kotvich V. Iz ehpistolarnogo naslediya [From the epistolary heritage]. – Ulaanbaatar: Bembi san Publ., 2011. – 414 p. (In Russ.)

⁹ Кононов А.Н. Грамматика языка тюркских рунических памятников IX-XII вв. – Л.: Наука, 1980. – 255 с.

¹⁰ Рабгузий, Носируддин Бурхонуддин. «Кисаси Рабгузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова; Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 5 б.

¹¹ Мухамедова З.Б. Исследование по истории туркменского языка XI – XIV вв. – М.: Наука, 1969. – С. 3; Джолдасбеков М. Древнетюркские литературные памятники и их отношение к казахской литературе: Автореф. дисс... доктора, филол. наук. – Алма-Ата, 1969. – С. 8; Краубаева А. Идеино-художественные особенности „Кисас Рабгузи“ и „Мухаббат нама“: Автореф. дисс...канд. филол. наук. – Алма-Ата, 1974. – 27 с.; Çağatay S. Türk Lehçeleri Örnekleri [I]. – Ankara, 1950. – S. 141-151; Köprülü F. Rabgûzi ve Kısasü'l-Enbiyâ'sı. Türk Edebiyatı Tarihi. – İstanbul, 1980. – S. 286-289.

¹² Шукуров Ш. История развития глагольных форм узбекского языка (настоящее и будущее времена). – Ташкент: Фан, 1966. – 138 с.; Хайдаров С. Роль Дурбека в развитии узбекской светской литературы: Автореф. дис... канд. фил. наук. – Ташкент, 1962. – С. 6;

¹³ Фазылов Э.И. Староузбекский язык. Хорезмские памятники XIV в. – Ташкент: Фэн, 1966. Т.1. – 214 с.

¹⁴ Dadaboyev H. “Qisasi Rabg‘uziy” tilidagi turkiy leksemalar semantikasi // Filolgiya masalalari, 2005/4, 2006 1(10). – В. 73-77.

¹⁵ Маллаев Н. История узбекской литературы с древнейших времен до XVII века: Автореф. дисс...док. филолог, наук. – Ташкент, 1963. – С.27. Mallayev N. O‘zbek adabiyoti tarixi. 1 tom: Eng qadimgi davrlardan XV asrning II yarmigacha. – Toshkent: Fan, 1978.

¹⁶ Остонакулов И. Кисас ар-Рабгузий – адабий асар: филол. фан. номз. автореф. – Тошкент, 1993. – Б. 24.

¹⁷ Абдушукуров Б.Б. „Кисаси Рабгузий“ лексикаси. – Т.: Asian Book House, 2017. – Б. 30.

¹⁸ Курбанниязов М.А. XIV аср ўзбек адабиётида хикоят жанри таракқиёти (“Кисаси Рабгузий” мисолида). Фил. фан. бўйича фалсафа доктори (PhD) дисс. ... Қарши. 2019. – Б. 144.

¹⁹ Ҳаққулов И. Занжирбанд шер қошида. – Тошкент: Юлдузча, 1989. – Б. 11–123.

²⁰ Мирзакаримова У. Морфологические особенности «Кисаси Рабгузи»: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Ташкент, 1969. – С. 39.

Рабгузи». Профессор Б. Саримсаков в монографии «Сажь в узбекской литературе» помогает нам сделать важные выводы о произведении, когда мы читаем необходимые мнения о поэтической фигуре сажь в творчестве Рабгузи, вопросы стиля, языка произведения, и другие вопросы²¹. Также мы рассмотрели исследование Т. Гофурджоновой, которая также уделила внимание научно-теоретическим аспектам этой работы²². Фольклорист М. Жураев исследовал мифы, легенды и рассказы «Кисаси Рабгузи» с точки зрения космогонической мифологии²³. Литературный критик Н. Жабборов проанализировал рассказы Рабгузи «Кисаси Рабгузи» в книге “Ma’rifat nadir” («Что такое просвещение») и отдельно исследовал в них проблему просвещения²⁴. Исследователь М. Жураева изучила генезис загадок и их содержание²⁵ в произведении «Кисаси Рабгузи».

Поскольку произведение «Кисаси Рабгузи» написано на староузбекском языке, читатели понимают его посредством словаря. Литературовед Н. Рахмонов в своих исследованиях о периоде создания произведения рассмотрел особенности литературного языка Золотой Орды и отметил, что авторы произведений «Кисаси Рабгузи» и «Нахжул Фародис» Бурхониддин Рабгузи и Махмуд Али ибн ас-Саройи созданием этих произведений показали свою любовь к тюркскому языку²⁶, то есть к староузбекскому языку. Необходимость изложения этой книги со староузбекского языка на современный узбекский язык можно понять из того факта, что в ней можно найти много слов, которые сегодня не используются.

По объему сюжета рассказы произведения красочны по содержанию и отличаются богатством ярких образов. Оно включает в себя прославление Аллаха, Повелителя вселенной, запись рассказов о жизни пророков, патриотизме, свободе и справедливости, о взаимоотношениях родителей и детей, божественной любви, а также преданность мирской любви, дружбе между людьми и среди них, выражение таких тем, как солидарность, война и мир. Данные темы работы служат важным критерием определения направлений исследований.

Связь темы исследования с планом научно-исследовательских работ высшего учебного заведения, в котором выполнена диссертация. Диссертационное исследование проведено в рамках плана научно-исследовательских работ №27 «Актуальные проблемы узбекского литературоведения» Гулистанского государственного университета.

Цель исследования состоит в рассмотрении историко-генетической основы образа Нуха алейхиссалама на примере рассказа в произведении «Кисаси Рабгузи», его место в фольклоре и письменной литературе, его

²¹ Саримсаков Б. Ўзбек адабиётда сажь. – Тошкент: Фан, 1978. – Б. 94–96.

²² Султонов И., Хайитметов А. Ўзбек насри тарихидан. – Тошкент: Фан, 1982. – Б. 22–31.

²³ Жўраев М. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол. фан. докт. дисс. ... – Тошкент, 1996. – Б. 67; Шу муаллиф. Фольклоршунослик асослари. – Тошкент: Фан, 2008. – Б. 23; Жўраев М., Шомусаров Ш. Ўзбек мифологияси ва араб фольклори. – Тошкент: Фан, 2001. – Б. 60–62.

²⁴ Жабборов Н. Маърифат надир. – Тошкент: Маънавият, 2010. – Б. 14–17.

²⁵ Жўраева М. Ўзбек халқ топишмоқларининг генезиси: Филол. фан. бўйича фалсафа д-ри (PhD) ... дисс. автореф. – Тошкент, 2017. – Б. 11.

²⁶ Рахмонов Н. Тил “Мен” ва олам бирлашадиган мухитдир // “Ўзбекистон адабиёти ва санъати” газетаси, 2020 йил, 16 октябрь.

художественные особенности, в изучении функций общей композиционной структуры, анализе и интерпретации функций рассказа в произведении.

Задачи исследования заключаются в следующем:

обосновать, что история Нуха алейхиссалама в Рабгузи является одним из факторов, определяющих развитие узбекской литературы в Золотой Орде;

исследовать использование автором мистических символов и символических образов узбекской классической литературы при создании повести о Нухе;

обосновать эстетическую функцию образа Нуха алейхиссалама в произведении «Кисаси Рабгузи» не как религиозного героя, а как литературного героя в письменной литературе;

изучить жанровые особенности данного рассказа и уточнить роль в произведении текстов разного жанра;

изучить историю Нуха алейхиссалама, сравнивая религиозные источники, эпосы, исторические произведения, сходные и разные детали;

исследовать исторические основы события Всемирного потопы в истории Нуха, трансформацию письменных памятников народов Востока.

Объект исследования. В качестве объекта исследования были выбраны история Нуха алейхиссалама из «Кисаси Рабгузи» Насириддина Рабгузи, различные этнографические данные, а также легенды о Всемирном потопе у некоторых других народов.

Предмет исследования. Произведение Насириддина Рабгузи «Кисаси Рабгузи», рассказы о других пророках и образе Нуха алейхиссалама в образцах народного творчества – это сюжеты, изображения, символы и их сравнительное исследование.

Методы исследования. В процессе исследования использовались структурный анализ, аналитические, сравнительно-исторические, сравнительно-типологические методы.

Научная новизна исследования заключается в следующем:

наряду со всеми образами пророков в «Кисаси Рабгузи», история пророка Нуха оказалась одним из факторов, определяющих развитие узбекской литературы в Золотой Орде;

обосновано, что при создании повести «Нух алейхиссалам» Рабгузи использовал мистические символы и символические образы, такие как свет, типичный для узбекской классической поэзии, что вызвало изменения в структуре повести;

на основе образа Нуха алейхиссалама, представленного в произведении «Кисаси Рабгузи», не как религиозного образа, а исходя из его эстетической функции как литературного героя в письменной литературе, обращено внимание на жанровые особенности рассказа, функцию текста разных жанров в произведении, а также доказано место агиографического произведения «Кисаси Рабгузи» среди других произведений;

освещены эпизоды о Нухе алейхиссаламе в религиозных источниках, в том числе в таких священных книгах, как «Тора», «Новый Завет», «Священный Коран», в эпосах «Махабхарата» и «Гильгамеш», в исторических произведениях, таких как «История четырех улусов» Мирзо Улугбека, «Шаджарайи тарокима», Абулгази Баходурхана в произведениях выделены

их сходства и различия, проанализирована историческая основа события Всемирного потопа в шумерских письменных памятниках, трансформация письменных памятников народов Востока.

Практические результаты исследования заключаются в следующем:

обобщена роль «Кисаси Рабгузи» среди агиографических произведений, обобщены теоретические взгляды в трудах узбекских и зарубежных исследователей и сделаны соответствующие научные выводы по теме;

художественно-эстетическая функция образа Нуха алейхиссалама выделена в агиографических произведениях;

определены и сопоставлены с другими произведениями разнообразие жанров в произведении, задачи рассказа, жанры повествования, метод вопросов и ответов;

уточнено, что оно связано с источниками, связанными с Нухом, и взглядами людей в древности на животных и природу, их происхождение, и влияние других религиозных произведений.

Достоверность результатов исследования основана на точных научных источниках в предоставлении теоретической информации и подробностей, проблема четко и достаточно обоснована, выводы, сделанные в результате исследования, применяются на практике и подтверждены компетентными организациями на научно-теоретической основе, на основе новых тенденций и аналитических методов мировой литературы. Это также можно увидеть в реализации методологически обоснованного подхода и анализа, систематическом освещении образов рассказа о Нухе, использовании методов сравнения и обобщения разнообразия жанров, результатов теоретических и практических исследований и их совместимость.

Научная и практическая значимость результатов исследования.

Научная значимость результатов исследования, информация, связанная с пророком Нухом, встречаемость этого образа в других произведениях, сравнительное исследование образа, жанровая характеристика произведения «Кисаси Рабгузи», роль в произведении текстов разных жанров, а также сходства и различия информации о пророке Нухе с содержанием божественных книг объясняется тем, что взгляды на эти аспекты служат в определенной степени развитию истории узбекской литературы и теории литературы.

Практическая значимость результатов исследования основана на материалах и общих выводах данной диссертации в изучении и создании истории этапов развития узбекской классической литературы, узбекской литературы на различных ступенях образования, в том числе в высших учебных заведениях, академических лицеях и средних школах, может использоваться для создания учебников и учебных пособий, для проведения семинаров по спецкурсам в высших учебных заведениях, для чтения лекций и практических занятий.

Внедрение результатов исследования. На основе научных результатов, полученных по теме «Образ Нух алейхиссалама в узбекской классической литературе»:

выводы о том, что наряду со всеми пророками в «Кисаси Рабгузи», рассказ о Нухе алейхиссаламе является одним из факторов, определяющих

развитие узбекской литературы в Золотой Орде, были использованы в практическом проекте № ПФ-201912258 на тему «Создание многоязычной (узбекский, русский, английский) электронной платформы узбекской литературы» (справка №04/1-2501 Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои Министерства высшего образования, науки и инноваций Республики Узбекистан от 17 сентября 2024 года). В результате были раскрыты сущность и функция каждого поэтического элемента, использованного в поэтическом выражении рассказа Нух алейхиссалама, обогащено содержание художественно-эстетического анализа;

выводы о том, что в создании повести «Нух алайхиссалам» Рабгузи использовал типичные для узбекской классической поэзии мистические символы, такие символические образы, как свет, в связи с чем были сделаны изменения в структуре повести были использованы в практическом проекте

№ИЗ 2021020813 по теме «Создание многоязычной мультимедийной коллекции на основе изучения и популяризации творчества Алишера Навои за рубежом» (справка №04/1-4069 Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои Министерства высшего образования, науки и инноваций Республики Узбекистан от 10 декабря 2024 года). В результате образ Нуха алейхиссалама представляет собой не религиозный образ, а его эстетическую функцию как литературного героя в письменной литературе, жанровые особенности рассказа, позволившие раскрыть в произведении владение разными жанрами текстов;

научно-теоретические выводы, сведения, связанные с исследованием сходных и различных аспектов в божественных источниках о пророке Нухе, в том числе в таких священных книгах, как «Тора», «Библия», «Священный Коран», таких эпосах, как «Махабхарата» и «Гильгамеш», «История четырех улусов», «Шаджарайи тарокима», и из исторических трудов, были использованы редакцией “Madaniy-marifiy va badiiy eshittirishlar” государственного учреждения «Телерадиоканал Узбекистан» Национальной телерадиокомпании Узбекистана при подготовке сценария циклов программ и передач, таких как “Ta’lim va taraqqiyot”, “Adabiy jarayon”, “G‘azal bo‘stoni” (справка № 04-36-1215 ГУ «Телерадиоканал Узбекистан» Национальной телерадиокомпании Узбекистана от 25 ноября 2024 года). В результате сценарии радиопередач обогатились новой информацией, интерпретации работ, связанных с изучением образа Нуха алейхиссалама, были представлены широкой публике, послужили дальнейшему повышению их научно-образовательного уровня.

Апробация результатов исследования. Результаты исследования обсуждены на 4 международных и 2 республиканских научно-практических конференциях.

Публикация результатов исследования. По теме диссертации опубликовано 12 научных работ, из них 6 статей в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан к публикации основных научных результатов диссертаций, 2 статьи – в зарубежных, 4 статьи – в республиканских журналах.

Структура и объем диссертации. Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения, списка использованной литературы и приложений. Общий объём диссертации составляет 137 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении диссертации освещены актуальность и востребованность темы, соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики, степень изученности проблемы, описаны цели и задачи, приведены объект и предмет исследования, изложены научная новизна, практические результаты, научная и практическая значимость, а также приведена информация о внедрении результатов исследования в практику, публикации работ и структуре диссертации.

В первой главе диссертации **«Произведения «Кисас-ул-анбийё» в качестве редких литературных источников»** указано место произведения «Кисаси Рабгузи» среди агиографических произведений и трактовки образа Нуха в классической лирике.

В первой части, названной *«Место произведения «Кисаси Рабгузи» среди агиографических произведений»*, доказывается, что история пророка Нуха является одним из факторов, определяющих развитие узбекской литературы в Золотой Орде. В восточной литературе произведения, написанные агиографическим методом, отличаются от других произведений описанием истории пророков, святых и их нравственных качеств. Следует отметить, что по сравнению с западными агиографическими произведениями изучение восточных агиографических произведений проводилось относительно мало. Внимание изучению таких работ стало уделяться после обретения независимости. Потому что в период до обретения независимости существовали ограничения на изучение такого рода произведений. Ученые Н.Комилов²⁷, У.Уватов²⁸ проводили исследования по этому вопросу. Что касается исторических аспектов, то И. Останакулов изучил произведение Мухаммада Сиддика Рушди «Тазкирату-л-авлиё», созданное в XVIII веке, и ввел его в научный оборот как бесценный труд²⁹.

Создание произведения «Кисаси Рабгузи» относится ко времени правления Тукбуга (*Tarix yuz elining avvalida qosud bitildikim, payg'ambarlar qissalaringa g'oyat rag'batim bor*)³⁰. Из сведений, предоставленных Рабгузи, можно понять, что Тукбугабеку были известны истории на арабском и персидском языках, относящиеся к истории святых, т.е. пророков. Поскольку у некоторых из них есть недостатки, Рабгузи говорит, что хочет, чтобы работа, которую он создает, была идеальной. Это произведение также известно как

²⁷ Уватов У., Сайфиев Х. Абу Муин Насафий. – Тошкент: "Мовароуннахр" нашрети. 2018.

²⁸ Останакулов И. Мухаммад Сиддик Рушдий "Тазкирату-л-авлиё" асарининг шарҳ агиографик манбаларини ўрганишдаги аҳамияти. Тарих фанлари доктори илмий даражасини олиш учун ёзилган диссертация автореферати. – Т.: 2014. – Б. 5.

²⁹ Тулибаева Ж.М. Духовная культура народов Центральной Азии: и агиографические сочинения // Сборник материалов. «Фундаментальные и инновационные проблемы востоковедного образования и науки». – Алматы, 2011.

³⁰ Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. «Кисаси Рабғузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова: Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 6 б.

«Кисас ул-анбиё турки». Работа начинается с традиционного хамд и наът (восхвалений), как и рассказы о других пророках. В данной работе отражены особенности кыпчакского, карлукского и огузского диалектов.

В произведении также наблюдается близость Рабгузи к творчеству Яссави. Метод вопросов и ответов, используемый Рабгузи, также заметен в мудрых изречениях Яссави. Хорошим примером этого является “*Behisht va Do‘zax munozarasi*” (*Дебаты рая и ада*):

Behisht – do‘zax talashur, talashmoqda ziyon bor,
Do‘zax aytur: Man ortuq, Fir‘avn, Homon manda bor.
Behisht aytur: “Na dersen, so‘zni bilmay so‘zlarsan,
Sanda Fir‘avn bor ersa, manda Yusuf Kan‘on bor!”³¹.

В произведении «Кисаси Рабгузи» важен метод «вопроса» и «ответа» под влиянием рассказа, повествования, послания и других жанров. Каждому «вопросу» Рабгузи придает мудрость, то есть тайну, причину, а «ответ» раскрывает причину этих тайн³². Иногда рассказ содержит всего один «вопрос» и несколько вариантов ответов. Например, в начале рассказа «Юсуф» дается описание как “*ahsan ul-qisas*”- «самый красивый из рассказов». Затем Рабгузи обращает внимание на суть рассказа «Юсуф» и на то, что рассказ этот поистине красивый рассказ: “*Savol: “Ahsan” demakda hikmat ne erdi?*” «Вопрос: в чем мудрость произнесения «Ахсан»?» Рабгузи дает к этому вопросу девять ответов. В конце ответов он утверждает, что сура «Юсуф» обладает способностью избавлять от десяти разных видов горя.

Так как «Кисаси Рабгузи» изучается среди агиографических произведений, история произведений, естественно, восходит к Священному Корану. История Нуха алейхиссалама и его народа подробно упоминается в сурах «Ароф», «Юнус», «Худ», «Муминун», «Шуаро», «Аном», «Камар». Кроме того, вся сура «Нух»³³ названа в его честь. Эта сура посвящена жизни Нуха алейхиссалама от начала и до конца.

Литературовед И. Останакулов предпочитает изучать источник произведения, разделив их на два типа: литературные и исторические источники³⁴. Мы считаем это мнение приемлемым, но, когда речь идет о литературе средних веков, следует признать мысли исследователя М. Курбанниёзова, который правильно отметил, что «Письменная литература Древнего мира и средневековья не может развиваться без устного народного творчества»³⁵. Ведь использование образцов устного народного творчества является основой проникновения любого художественного произведения в сердца людей. Обобщая эти два подхода, мы пришли к выводу, что важную роль в популярности «Кисаси Рабгузи» по сей день играет «*религия-фольклор-литература*». Агиографические произведения были созданы в связи с социальными и культурными потребностями Золотоордынского государства.

³¹ Хожа Ахмад Яссавий. Ўзбек мумтоз адабиёти девони. – Т.: Book media nashr, 2019. – Б. 97.

³² Rahmonov N.A. O‘zbek adabiyoti tarixi (Eng qadimgi davrlardan XV asrning birinchi yarmigacha). – Toshkent: Sanostandart, 2017. – В. 233-234.

³³ Тантовий Мухаммад Саййид. Пайғамбарлар тарихи. (Куръони Карим қиссалари) / Таржимон Зиёвуддин Раҳим. – Т.: “Sharq” НМАК, 2021 – 37 б.

³⁴ Ostonaqulov I. «Qisas ar-Rabg‘uziy» – adabiy asar: Filol fan-ri nomz... diss. – Toshkent, 1993. – В. 35.

³⁵ Kurbaniyazov M. “Qisasi Rabg‘uziy”da folklorizmlar // O‘zbek tili va adabiyoti. – Toshkent, 2016. 3-son. – В. 69.

В литературном процессе этого периода главное место заняло религиозно-просветительское движение. Это произведение ценно не только своим агиографическим характером, но и тем, что в нем показан состав жанров тюркского языка и средневековой литературы.

Вторая часть первой главы, названная «*Интерпретация образа Нуха в классической лирике*», основана на том, что при создании повести о Нухе алтйхиссаламе Рабгузий использовал характерные для узбекской классической поэзии мистические символы и символические образы, как свет, что вызвало изменения в структуре рассказа.

В классической литературе существует уникальная серия изображений пророков. Например, в образе Юсуфа “ko‘ylak”, “idish” (*информация о событии*), “tush”, “quduq”, в образе Мусы “bayzo”, “aso”, у Сулеймана “uzuk”, “shamol”, “taxt”, “chumoli”, у Исо “xuffosh”, “igna”, “nafas” и т. д. Таким образом, в художественных интерпретациях образы и детали выполняли различные символические задачи для привлекательности поэтики классической поэзии. Хизр связан с понятиями воды жизни и вечной жизни, а в образе Нуха сочетаются мотивы “to‘fon”, “uzoq umr” - «потопа» и «долгой жизни».

Классическая литература собрала множество фактов и материалов, связанных с развитием этого образа. Произведение Сайида Ахмада «Таашшукнама» было создано во второй половине XV века. В части произведения “Na’ti nabi alayhissalom”:

Yaratti Nuh-u Ibrohim-u Muso,
Sulaymon birla Dovud-u Masiho³⁶.

В этой связи писатель упоминает, что Аллах создал таких пророков, как Нух, Ибрагим, Мусо, Сулаймон, Довуд и Исо (*Ной, Авраам, Моисей, Соломон, Давид и Иисус*).

Также в поэзии Сайфи Сарои, Лютфи, Хофиза Хорезми, Атои, Саккоки, Навои и других великих писателей очень активно применяется участие этого образа в виде таких поэтических искусств, как талмех, муболага, тазод, хусни таалил. Например, он упоминается в газели с радифом «аро» в «Наводир уш-шабоб».

Nar necha to‘foni isyonim chekar gardung‘a mavj,
Kimsaga Nuh o‘lsa kashtiybon ne g‘am to‘fon aro³⁷.

Произведения, написанные агиографическим методом, имеют нравственное, образовательное, воспитательное значение, несмотря на общность жанра и темы, стиль творческой личности в них существенно отличается друг от друга. Например, если посмотреть на творчество Алишера Навои, то можно увидеть, что его произведения обогащены его нравственными взглядами и религиозным подходом. Следует сказать, что в агиографических произведениях Навои это проявляется и в наименованиях “holat”, “manqaba”, “maqoma”, “manoqib”, aylim hollarda “shajara”, “tarix”, “munojot”, “tazkira”. Насириддин Рабгузий уделит большое значение

³⁶ Ўзбек мумтоз адабиёти намуналари. 2 жилд. (XIX-XV аср). – Т.: Фан, 2007. – Б. 160-320.

³⁷ Алишер Навоий. Мукамал асарлар тўплами. Йигирма томлик. Тўртинчи том. Наво-дир уш-шабоб. – Т.: Фан, 1989, ғазал 5.

художественности произведения, на его формирование на основе устного творчества, особенно на написании повестей, рассказов о пророках и святых, образцовых рассказов.

В узбекской литературе первые образцы газели можно встретить в «Кисас ар-Рабгузи» Рабгузи и «Мухаббатнаме» Хорезми; позже это было развито в трудах Сайфи Сарои, Хафиза Хорезми, Юсуфа Амири, Саккоки, Атойи, Гадои, Лютфи, Алишера Навои, Бабура, Убайди, Машраба, Муджрим-Обида, Амири, Нодиры, Увайси, Муниса, Огахи, Мукими, Фурката, Аваза Отара и других³⁸.

Yagdi yang'ur, esdi yellar, ostun-ustun olti oy,
Ko'rsa mundog' mundin ortuq mavlomizning qudrati³⁹.

Эти стихи описывают бедствие «Потоп».

Айюб алейхиссалам – один из важнейших персонажей классической литературы. Его главные качества «терпение, стойкость и выносливость» отличают его от других пророков. Произведения Лютфи, Атои, Гадои связаны с образами Айюба (а.с.) и Нуха (а.с.). В образе Айюба (а.с.) показано стремление влюбленного достичь своей возлюбленной, его надежда и его терпение после перенесенной разлуки, это можно увидеть на примере аятов, сравнивающих жизнь Нуха. У Лютфи:

Gar ilik tutsang ravon tutqin, begim,
Sabri Ayyub o'lsa, yo'qtur umri Nuh⁴⁰.

Результаты показывают, что в произведениях Яссави и Рабгузи XI-XIII вв.; в литературе XIV-XV веков (эпоха Тимуридов) в произведениях С. Сарои, Лютфи, Хафиза Хорезми, А. Навои, Атои, Саккоки, Гадои; в первой половине XVI-XIX вв. аспекты, обращенные к Нуху а.с., обозначились в произведениях С. Аллаяра, Машраба, Ходжанара Хувайдо, Ш. Муниса, М. Огахи.

Во второй главе диссертации под названием «**Система образов и жанров в рассказах о пророке Нухе**» описывается система образов и разнообразие жанров в рассказе о Нухе а.с.

Первая часть главы, названная «*Система образов в рассказе о Нухе алейхиссаламе*», основана на эстетической функции образа Нуха алейхиссалама не как религиозного героя, а как литературного героя в письменной литературе. В «Кисаси Рабгузи» создано множество образов, о которых можно сделать вывод только путем сравнительного и систематического анализа.

Нух – это религиозный образ (можно сказать и исторический образ) “*Qur'oni karimga zikr bo'lg'on va hamtamizga bilmoq vojib bo'lg'on raug'ambarlar 28 tadur*”⁴¹. («*Есть 28 пророков, которые упомянуты в Коране, и это обязательно знать всем нам*»). Нух, а.с., один из них. Его влияние было сильным в распространении ислама среди нашего народа. Нух алейхиссалам – образ, связанный с потопом. В то же время он характеризуется длительным сроком жизни. Об этом упоминается в бейте Сулеймана Бакиргани.

³⁸ Рабгузий, Носируддин Бурхонуддин. «Кисаси Рабгузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова: Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 39 б.

³⁹ Рабгузий, Носируддин Бурхонуддин. «Кисаси Рабгузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова: Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 39 б.

⁴⁰ Лутфий. Девон. – Т.: Ғ. Гулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти. 1987. – Б. 347-352.

⁴¹ Ислом дини асослари. 1-китоб. – Тошкент: Фан, 1991. – Б. 9.

Qane ud ming yashagan odam o'g'li,
Mingda uch yuz yil umri bo'lg'on Nuhi nabi⁴².

Подтверждают это мнение и исследования Г.П. Снесарева, археолога, изучавшего изображения, связанные с культом пророков. Согласно другому повествованию, жители Вадда, Сувы, Ягуса, Якуба и Насра были праведными и благочестивыми людьми. После их смерти люди начали поклоняться своим близким, рисуя их картины⁴³. Тогда Аллах послал Нуха как пророка с божественным посланием, чтобы они могли молиться только Ему, Всевышнему. Об этом также упоминает Ибн Касир в повествовании об Ибн Аббасе (*да будет доволен им Аллах*) в своих комментариях.

На основе приведенных рассказов мы видим, что в аятах появились божественные и исторические образы, а также образы, обуславливающие сотворение вселенной.

В сурах морские волны (в суре «Худ») стали причиной разлуки Нуха со своим сыном, можно представить море как образ. Известно, что в суре Нух сформировались образы света, солнца, дождя, земли и неба. Ведь благодаря этим деталям становится понятно, что события превратились в маленькие истории. Например: *izi azza va jalla qamug'da ashnu bir gavhar yaratti. Ul gavharga haybat nazari qildi ersa ul gavhar erudi. Suv bo'ldi ersa anda kezin elni yaratdi. Suv uza tushti ersa qum urdi ko'piklandi...*⁴⁴, он перечисляет то, что он создал.

Одной из характерных историй в творчестве Рабгузи является история Нуха. Самая интересная часть этой истории – рассказ, объясняющий различные особенности птичьего и животного мира. Например, есть история об образе «пчелы», о ее жужжании при полете: *Xabarda andog' keltirmishlar, uch narsa yo'q erdi. Kemada, daryo ichinda bo'ldi. Biri mushuk, ikkinchisi sichqon, uchunchisi to'ng'iz...*⁴⁵.

В этой истории есть и другие персонажи-животные. То есть *sichqon, ari (singak), ilon (yilon), mushuk, arslon, qaldirg'och (qarlug'och), to'ng'iz* (мышь, пчела, змея, кошка, лев, ласточка, свинья). Их можно изучить, разделив на положительные и отрицательные образы.

В другой истории жена Нуха пекла хлеб в печи, когда ковчег был готов. (В другом источнике “*Nuhning kofir evlugi tandurda etmak pishururda tanur ichinda suv chiqdi*”⁴⁶ – Неверующая жена Нуха готовила в тандыре, и в печи потекла вода, и она сообщила об этом Нуху. Здесь у нас есть образ “*Tanur*”- *тандыр*. Потому что первый выброс воды начался внутри тандыра.

“*Chinor daraxti*” – чинара, упомянутая в рассказе, также является образом, представляющим собой образ природы. Места, где она посажена, являются местами паломничества, известными под такими именами, как Гойиб Бобо

⁴² Сулаймон Бокирғоний. Бокирғон китоби. – Тошкент: Ёзувчи, 1991. – Б. 18.

⁴³ Шайх Мухаммад Содик Мухаммад Юсуф. Хадис ва Хаёт. 20-жуз. Анбиёлар қиссаси китоби. –Т.: «Hilol-Nashr» 2023. – 69-70 б.

⁴⁴ Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова: Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 12 б.

⁴⁵ Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова: Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 43 б.

⁴⁶ Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова: Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – Б. 41.

(скрытый), Чинор Бобо (дерево), Кечирмас Бобо. В этих случаях нашли отражение взгляды домусульманской эпохи, восхвалявшие силы природы⁴⁷. Так, связь между появлением святилища Чинор-Баба и ковчегом Нуха просматривается в легендах.

Если он не прощает грешников, напоминает Нуху (а.с.), что он любимый раб Божий, то его зависимость от болезней и слабостей аналогична Айюбу (а.с.). Образы этих двух пророков, возможно, повлияли на Кечирмас Бобо.

О пророках и царях рассказывается в труде ученого-историка Абу Ханифы Ахмада Давуда Динарави «التوال الأخبار ختاب» - «Китаб ал-ахбор ат-тавол». Произведение начинается с рассказа о сотворении Адама а.с., за которым следует Нух, его сыновья и его потомки. Динарави упоминает, что царь Джамшид является потомком Сома, сына Пророка Нуха: (*Jamshid Somning Arfaxshaz degan o'g'lining Yunjahon otliq farzandining zurriyodidir*)⁴⁸.

Исследователь Матлуба Джабборова отметила: «Сведения о происхождении Джамшида несколько отличаются от других записей, если в «Авеста» Джамшид описывается как сын Вайванг-хана⁴⁹, то в узбекской народной книге “*Qissai Jamshid*” – “Киссаи Джамшид” сказано, что шах Джамшид является потомком Пророка Нуха. Итак, описание Джамшида как потомка Нуха алейхиссалама началось сначала с Динавари, и этот образ перешёл в «Киссаи Джамшид».

Змея и лягушка – *ilon* и *baqa* – в устном народном творчестве взаимодействие этих образов в фольклорных произведениях весьма сложно. Эта мифологическая легенда в основном составлена из соединения двух видов, близких между собой и завершённых сюжетов. В одном корни образа змеи связаны с древними священными *культами*⁵⁰. В ходе исследования существующие образы были разделены на 4 типа, чтобы осветить систему образов в рассказах Нуха а.с.

Божественные образы	Образы животных и птиц	Образы с изображением природы	Исторические образы
Odam a.s	Yilon	Chinor	Odam a.s
Nuh a.s	Eshkak	Tanur (tandir)	Nuh
Shis a.s	Kugarchkuk	Nur	Kema
Idris a.s	(kabutar)	Quyosh	
Qobul va Hobul	Arslon	Yer	
Avj ibn Unuq	Sichqon	Ko'k	
Iblis	Singak (qaldirg'och)	Yomg'ir	
Som	To'ng'iz		
Xom	Mushuk		
Yofas	Tilki (tulki)		

⁴⁷ Снесарев Г.П. Хоразмликларнинг мусулмонликдан аввалги маросимлари ва урф-одатлари: Монография. – Урганч, 2018. – Б. 267.

⁴⁸ Джабборова. М.Р. Мумтоз адабиётида жамшид образининг бадий талқини. Филология фанлари бўйича фалсафа док. (PhD) дисс. ... – Тошкент. 2020. – Б. 31.

⁴⁹ Авесто. Тарихий-адабий ёдгорлик. Таржимон: А.Маҳкам. – Тошкент: Шарк, 2001. – Б. 15.

⁵⁰ Шевяков А.И. Образ лягушки в верованиях народов Евразии // Отв. ред. Э. В. Ртвеладзе. Ташкент, 1995. – С.13.

Во второй части второй главы, названной «Многообразии жанров в повести», поясняется, что повествование формировалось с древнейших времен до наших дней, как и письменная форма. В частности, для первых форм рассказов характерно мнение, что «книжными дастанами можно назвать произведения, имеющие письменный литературный источник, и созданные бахши-сказителями в результате переработки образцов классической поэзии в манере, подобной фольклору»⁵¹.

В произведении присутствует ряд жанров – повесть, рассказ, повествование, анекдот, мудрость, послание, польза, молитва и др., которые в процессе взаимовлияния послужили созданию произведения «Кисаси Рабгузи», в качестве произведения, о котором мечтал Тукбугабек “o ‘qumoqq’a keraklik, o ‘granmakga yarog ‘lig”⁵².

Показательны и примеры повествовательного жанра в «Кисаси Рабгузи». Их можно сгруппировать следующим образом: 1. Рассказы о мистике и мистической этике. 2. Нравственно-познавательные истории. 3. Истории с социальным содержанием. 4. Рассказы о чудесах⁵³. Примеры последней категории чаще встречаются в рассказах. В частности, к этой категории относятся рассказы о дочери Нуха в «Киссаи Нух наби алейхиссалам» и ряде других рассказов. Представлена «История винограда». “*Hazrati Nuh alayhissalom kemada shayton bilan suhbatlarida unga javob topa olmay, ittifoqo uzunning urug‘ini yo‘qotib qo‘ydilar...*”⁵⁴. В этом рассказе показана цель осуждения пьянства среди людей и, в общем, употребления крепких напитков. Главный герой в нем – Сатана. Это прямо описывается как “*Shaytoni mal’undir*” – «Сатана проклят». “*Mal’un*” означает проклятый, изгнанный. Также ясно, что история, процитированная Рабгузи, взята не из одного, а из нескольких источников: “*Hikoyatda andog‘ kelur: Mashriqdin mag‘ribga qayu yerda tayoq tashlasa, kishi boshiga tushar edi. Taqi ay mishlar, mushuk tomdin tomg‘a oshib yurisa, yuz yig‘och yer yurir erdi...*”⁵⁵. Приведенные в этом рассказе фразы “*Hikoyatda andog‘ kelur*” и “*Taqi ay mishlar*” – это два взаимодополняющих источника, относящиеся к письменному и устному источникам.

Важными являются исторические сведения, предоставленные историками (В. Бартольд, К. А. Иностранцев, Н. И. Веселовский) о Хорезме. Например, в легенде, записанной в Кохна Ургенче на языке *Keksa darg‘a* рассказывается история о бездетных женщинах Амударьи, идущих на корабль просить ребенка. Эти ритуалы и церемонии, анализ легенды о сыне матери Анбар последовательно освещены в диссертации. По сведениям, нос лодки похож на человеческую голову, а при повороте создается впечатление, будто повернули человеческую голову. По некоторым данным, на ней изображена

⁵¹ Мирзаев Т., Саримсоқов Б. Достон, унинг турлари ва тарихий тараққиёти // Ўзбек фольклорининг эпик жанрлари. – Тошкент: 1981. – Б. 23.

⁵² Рабгузий, Носируддин Бурхонуддин. «Кисаси Рабгузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова: Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 152-153 б.

⁵³ Курбанниязов М. XIV аср ўзбек адабиётида ҳикоят жанри тараққиёти (“Кисаси Рабгузий” мисолида). Филология фанлари бўйича фалсафа док. (PhD) дисс. ... – Қарши: 2019. – Б. 57.

⁵⁴ Рабгузий, Носируддин Бурхонуддин. «Кисаси Рабгузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова: Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – Б. 46.

⁵⁵ Рабгузий, Носируддин Бурхонуддин. «Кисаси Рабгузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова: Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 40.

голова Нуха, наставника и старейшины лодочников. Такая ситуация указывает на постепенное исчезновение старых религиозных представлений⁵⁶. При этом из поколения в поколение передавались разные представления: во главе лодки шел Хубби, сын Анбар-она (по мусульманской традиции, Анбар-она — жена знаменитого шейха Сулеймана Бакиргани, пропагандировавшего ислам среди «неверных»)⁵⁷, который также описан в рассказах.

Жанр повествования — один из самых распространенных жанров рассказов. Например, в рассказе Нуха алейхиссалама, цитируя повествование об истории возникновения человечества, Рабгузи цитирует его из произведения Убайи ибн Кааба⁵⁸. Также цель выяснения событий связывает повествования с рассказом. Рабгузи называет каждый из поэтических жанров своим названием. Приведенные стихотворения по рифме напоминают газели, но Рабгузи не использует для стихотворений термин *g'azal* - газель, а называет их *she'r* - стихами. В макта (макта – конечный бейт) некоторых стихотворений этого цикла упоминается псевдоним Рабгузи:

Rabg'uziy Nosir tayanma tunla kunduz ingranib,
Sayrag'il, suchuk tilingdin so'z chiqar so'zlar sog'i⁵⁹.

Жанр *мудрых изречений* есть и у Рабгузи. Например, такие фразы, как “*Yoriq jahon taning uza qorardi*” (*Светлый мир стал темным для моих глаз*), “*Sulaymon o'ldi ersa qatug' devlar, parilar qutuldilar*”, (*Сулейман умер и дивы освободились*) широко используются среди людей и по настоящее время.

Одной из наиболее распространенных литературных форм в «Кисаси Рабгузи» является *послание*. В своем творчестве Рабгузи начинает с зачинов в эпическом стиле: “*xabarda andoq kelur*”, “*xabarda kelurki*”. В посланиях также сообщаются рассказы о странных событиях и чудесных событиях, связанных с пророком. Например, в рассказе о Пророке Нухе есть сообщение об Авдже ибн Унуке: “*Avj ibn Unuq to'fonda halok bo'lmadi. Aning uchunkim, dayyor jumlasindin ermas erdi. Dayyor – evluk – barqilig' temak bo'lur. Avjning barqi yo'q erdi, tengizlar atog'inda turur erdi. To'fon suyi tizinga oshmadi*”⁶⁰.

Видно, что небольшие прозаические произведения, повести, рассказы, послания, повествования и другие жанровые образцы стали неотъемлемой частью произведения. Малые эпические жанры украсили искусство рассказов и углубили их содержание.

Третья глава названа «**Выражение события потопа в восточных письменных памятниках (в индуистских, шумерских, еврейских, мусульманских и др. религиозных источниках)**». В этой главе изложены исторические основы легенды о потопе и анализ художественного мастерства Рабгузи.

⁵⁶ Снесарев Г.П. Хоразмликларнинг мусулмонликдан аввалги маросимлари ва урф-одатлари: Монографияси. -Урганч, 2018. – Б. 237.

⁵⁷ Бартольд В.В. Сочинения, т. II, ч. I, М., 1963, с. 251-252; Залеман К.Г. Легенда про Хаким-ата. ИАН, 1898, серия V, Т. IX, –С. 105-150.

⁵⁸ Rahmonov N. O'zbek mumtoz adabiyoti tarixi (Eng qadimgi davrlardan XV asrning birinchi yarmigacha): O'quv qo'llanmasi. – Toshkent. “Sano-standart” nashriyoti, 2017. 232 b.

⁵⁹ Рабгузий, Носируддин Бурхонуддин. «Кисаси Рабгузий». К. 2. // Масъул мухаррир Н.А. Асилова; Оятлар, хадислар ва арабий шеърларни ўзбек тилига Ю. Шокиров тарж. / – Т.: Ёзувчи, 1991. – 197 б.

⁶⁰ Носируддин, Бурхонуддин. «Кисаси Рабгузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова; Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 46-47 б.

В первой части главы «Исторические основы легенды о потопе», рассмотрены религиозные источники, в том числе такие священные книги, как «Тора», «Библия», «Священный Коран», такие эпосы, как «Махабхарата» и «Гильгамеш», «История четырех государств», «Шаджарайи тарокима» и другие исторические произведения о Нухе алайхиссаломе, выделены сходства и различия в них, история событий Потопа в шумерских письменных памятниках, проанализированы основы и трансформация письменных памятников народов Востока.

Среди агиографических произведений в русском литературоведении среди повестей и рассказов о жизни святых и пророков выделяются взгляды известного литературоведа Д.С. Лихачева. В учебнике «Развитие русской литературы в X-XVII веках» говорится, что взгляды и интерпретации относительно агиографии начались на заре русской литературы, уникального типа этого жанра. Также в таких рассказах, как «События Михаила Черниговского» и «События Авраама Смоленского» есть исторические герои, которые морально готовили себя к мучительной смерти так же, как и последователи Иисуса Христа⁶¹.

Святые личности, связанные с «Библией» и «Кораном»: Муса (Моисей), Нух (Ной), Сулаймон (Соломон), Довуд (Давид) и другие, и легенды о персонажах, вошедших вместе с религией ислам, исторически связаны друг с другом. Также в ходе исследования мы стали свидетелями наличия легенд о Нухе в индийских эпосах. Так, в рассказе Адама алейхиссалюма в «Кисаси Рабгузи» “*Innalloha ishtara min al-muminina anfusaxum va amvalaxum bianna lahum al-jannata*”⁶². То есть «Воистину, Всевышний Аллах покупает души и богатство верующих, даруя им рай» и цитирует стихотворение.

Нафсут тука ал-муштара Вал муштарин раббул вара Ва жинануху асмануху Вал мустафа дилалуху Лакин саккаху Таврату, Инжилу, Забуру, Фиркануху ⁶³ .	(Смысл: То, что продается, это душа благочестивого человека, Ее покупатель – Создатель человечества, Ее цена – рай Аллаха, Ее доказательство – независимый посланник Аллаха, Ее доказательство – Тора, Библия, Псалом (Священное писание), также Коран ⁶⁴ .
---	---

Среди всех легенд, существующих в литературе с древнейших времен, самым древним является вавилонский, а точнее шумерский миф, открытый в первой половине III века вавилонским историком Беросом в ходе его исследований и написанный на греческом языке⁶⁵. Эта легенда рассказывает о великом потопе. Библейский пророк Нух был упомянут спустя столетия в

⁶¹ История русской литературы X – XVII вв.: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2101 «Рус. яз. и лит.» / Л.А. Дмитриев, Д.С. Лихачев, Я.С. Лурье и др.; Под ред. Д.С. Лихачева. — М.: Просвещение, 1979. Б. 15.

⁶² Носируддин, Бурхонуддин. «Кисаси Рабгузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова; Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 22 б.

⁶³ О‘sha kitob. – 22 б.

⁶⁴ Рабгузий, Носируддин Бурхонуддин. «Кисаси Рабгузий» (Масъул мухаррир Н.А. Асилова; Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 185 б..

⁶⁵ Джеймс Джордж Фрезер. Фольклор в ветхом завете. 1989. – Б. 70.

древнем шумерском эпосе, где указано, что местом, где жил пророк Нух, был город Шуруппак. Например, в 11 главе эпоса «Гильгамеш» это написано на 11 табличках, и по сведениям, что надпись очень хорошо сохранилась. То, что было написано на табличках, впервые определил и прочитал английский исследователь Смит. В нем Утнапиштим воплощен в образе Нуха. Утнапиштим воплощен в образе человека, испытавшего немало лишений и пережившего всемирный потоп.

В ходе исследовательского анализа стали понятны различия между событиями в этих историях. В них назначение и миссия Утнапиштима ни у кого не вызывает недовольства. В дебатах между народом Нуха (а.с.), приведенных в «Кисаси Рабгузи», Нуху алейхиссаламу был выражен протест и его оклеветали. Есть различия и в процессе наводнения. В произведении Рабгузи говорится, что дождь льёт сорок ночей и сорок дней, тогда как в рассказах Утнапиштима мы находим сведения, что дождь идёт шесть дней и семь ночей. По нашему мнению, основа информации в этих находках аналогична образу Нуха в священных книгах. События были показаны в различных формах и изображениях у каждого народа с художественными образами, сюжетами и персонажами. Поскольку корабль Утнапиштима покрыт воском, вода в него не попадает. Когда ковчег Нуха был изготовлен, он не был покрыт воском. Возможно, Рабгузи забыл написать этот эпизод. Мы знаем, что «воск» — долговечный и широко используемый в медицине продукт.

Следует отметить, что легенда о страшной зиме в «Авесте» напоминает историю о Всемирном потопе, сохранившуюся в шумерской клинописи, легенду о Всемирном потопе в книгах «Бытие» Моисея и «Кисаси Рабгузи» Рабгузи. Действительно, события ветхозаветных и новозаветных книг Библии, впервые в письменном виде сохранивших легенду о Всемирном потопе, в этот период распространились по разным регионам Центральной Азии⁶⁶. Наряду с этим во многих легендах «Библии» она изучается в связи с именем Йофаса, сына пророка Нуха.

В книге Махмуда Кошгари «Девону луготит-турк»⁶⁷ рассказывается о камнях яда (ят-яда). Легенды, связанные с этими камнями, связаны с пророком Нухом. Турецкий ученый Осман Турон приводит следующее повествование: когда Пророк Нух отдал Туркестан своему сыну Йофасу, он спросил, что он будет делать на этой земле без воды. Отец дает ему силу вызывать дождь и дает ему камень (tilsim) с написанной на нем молитвой (ismi a'zam). То есть, когда была необходимость, они молились Аллаху с этим камнем и вызывали дождь. Камень назывался “yada, toshi” (yada – jada, означает колдовство – А.А.)⁶⁸. «Тюрки на самом деле двадцать племен. Все они восходят к Йофасу, сыну Пророка Нуха, и сыну Йофаса «Турку»...»⁶⁹ – говорит он. Поэтому Махмуд Кашгари также интересовался и изучал историю Нуха алайхиссалома.

⁶⁶ Rahmonov N.A. O'zbek adabiyoti tarixi (Eng qadimgi davrlardan XV asrning birinchi yarmigacha). – Toshkent: Sano-standart, 2017. – B. 27.

⁶⁷ Koshg'ariy M. Devonu lug'otit-turk. III tomlik. I tom. – Toshkent: Mumtoz so'z, 2013. – 550 b.

⁶⁸ O'sha manba.

⁶⁹ Салима Рустамий. Девону дугати-т-турк даги лингвистик атамалар. – Тошкент, 2006. – Б. 23.

При этом Тюрки обратили внимание на то, что они являются потомками Нуха и что они являются потомками сына Нуха Йофаса.

Первая книга Торы описывает события, связанные с Нухом а.с. и потопом. В семнадцатый день седьмого месяца ковчег остановился у горы *Арарат*⁷⁰. Он посылает ворона и голубя проверить, вернулась ли вода. Аллах послал известие о потопе Нуха как пример для людей, живших в то время, а для тех, кто жил после него, как ценный урок.

Книга Рабгузи «Кисаси Рабгузи» содержит особый рассказ о Торе в рассказе Мусы алейхиссалама. Следует также отметить, что «Тора» состоит из законов, повествований, легенд и уставов»⁷¹. На наш взгляд, важно, что повествования в этих книгах тесно связаны с фольклором и превращены в художественное произведение. Также в произведении Рабгузи не упоминаются законы и уставы, данные в книге Мусы. В «Кисаси Рабгузи» в основном полагаются на рассказы, повествования, вопросы и ответы и т. д.

Итак, принимая во внимание, что исследования ученых, изучавших информацию о Нухе и потопе, продолжаются до сих пор, отметим, что трудно прийти к однозначному выводу о том, был ли Потоп реальным или информация о Нухе и потопе является всего лишь выдуманной, мифом. В итоге сходство и различие эпоса «Потоп» и эпоса «Гильгамеш» заключаются в следующем: 1. Для определения возврата воды запускают голубя, и, не найдя места для приземления, он возвращается обратно. (Связь между историей, рассказанной в эпосе «Гильгамеш» Утнапиштимом, и историей о Нухе и потопе); 2. В обоих произведениях присутствует божественное предупреждение о потопе, а также есть повеление построить большую запечатанную - герметичную лодку для защиты людей и животных от напасти потопа; 3. В книге «Бытие», как и в событиях в эпосе «Гильгамеш» мысли о полете вороны и голубя почти близки; в обоих исторических рассказах приводятся сведения, что корабль остановился на одной и той же горе; 4. Как и Гильгамеш, в книге «Бытие» сведения о том, что он принес жертву в честь богов, аналогичны между собой.

Между двумя произведениями имеются и существенные различия: 1. Различия в названиях гор: Арарат и Нимуш вместо горы Иудии; 2. Во втором запуске птиц: один – голубь, а другой – воробей; 3. Живя в корабле, процесс остановки воды дается в течение 40 дней в одном, и в течение семи дней в другом; 4. Утнапиштим и его жена станут бессмертными. В книге «Бытие» сказано, что Нух прожил более 600 лет.

Во второй части третьей главы, названной «Художественное мастерство Рабгузи», освещено, что художественный аспект истории Нуха в творчестве Рабгузи уникален, точнее, это произведение в произведении. Эта повесть, как и другие повести, создана в результате равновесия прозы и поэзии. Вначале дается хвалебная часть его описания – наът. Наът также состоит из двух частей: 1) Прозаический наът; 2) Поэтический наът.

⁷⁰ Муккадас китоб. Инжил Тавротдан Мусо пайгамбарнинг биринчи китоби Ибтидо. Библияни таржима килиш институти. – Стокгольм: 1992. – Б. 13.

⁷¹ В.Б.Никитина ва б. Литература древнего Востока. – Изд. МГУ, 1962. – С. 81-83.

Следует отдельно отметить, что проза наът состоит из примеров аятов священной книги и хадисов. О явлении ширу шакар в истории литературы напоминает появление отрывков наът на арабском языке, а также комментариев, связанных с их участием в речевом процессе, на узбекском языке. Арабское название этого жанра – муламма. Сущность этого явления состоит в том, что составление текста происходит с участием образцов на двух и более языках. Например, Ul: «*Inni lakum nazirun tubinun*», (Men albatta sizlar uchun ravshan qo‘rqituvchidirman) teb qavminga pand bergan, «*Fa qultu istag‘firu rabbiko‘m innahu kaana g‘affaran*», (Parvardigorlaringizdan mag‘firat talab qilinglar. U albatta gunohlarni kechiruvchidir) teb munojot qilg‘an. (Он увещевал людей: Я действительно являюсь для вас ясным предостерегающим, Просите прощения у вашего Создателя. Он, несомненно, Прощающий грехи, молился он).

Этот ширу шакар был особым знаком восхваления качеств Пророка Нуха. В повышении эффективности информации особую роль сыграло участие рифмующихся слов (bergan: qilg‘an : bo‘lg‘an : olg‘an : eshitgan). Эти мелодичные слова, как и в народной прозе, выполняли здесь функцию саджа. Атоулло Хусайни также дает свои собственные сведения о садже: “Saj‘ arabiyyat ahlining bir toifasi nazdida nasrga xosdur va bu toifa sajni nasr fosilalarining oxirgi harfta muvofiqlig‘idin iborat deb bilibturlar. Fosiladin murod ul so‘z durkim, aning tufaylidin kalom qarinalari, ya‘ni bo‘laklari bir-bridin ayrilib turg‘ay”⁷². Поэтому Рабгузи уделял особое внимание выбору слов с одинаковым набором слогов в процессе произношения и гармонии по звучанию. В результате ему удалось сделать свои мысли и намерения приятными и впечатляющими для слушателей (читателей).

Представления о времени Нуха формируются следующим образом: “*Hikoyat qilurlar. Mashriqdin mag‘ribg‘a tegi tutush tomdin evlar erdi, tomdin tomg‘a mashriqdin mag‘ribg‘a tegi yurisa bo‘lur erdi. Yer yuzinda oshliq, tarig‘u yer qolmadi. Yilqi-qorag‘a tufroq yuklab adiz tog‘lar boshing‘a sochib oshliq teriyur erdilar*”⁷³. Эта легенда отмечает своеобразие событий в эпическом пространстве (“Mashriqdin mag‘ribg‘a tegi”) и времени (грамматические символы, создающие смысл прошлого). Несмотря на то, что текст назван «рассказом», его жанр ближе к мифу. Ведь одна из главных задач мифа – художественно «доказать» уникальным способом происхождение определенной вещи, события, традиции и др. Это мера, предпринятая для преодоления нехватки продовольствия в связи с увеличением числа людей (“Yer yuzinda oshliq, tarig‘u yer qolmadi. Yilqi-qorag‘a tufroq yuklab adiz tog‘lar boshing‘a sochib oshliq teriyur erdilar”. *На земле не осталось ни зерна, ни проса. Накопили много земли, разбросали ее по вершинам гор и пахали землю*). Другая главная особенность этого жанра связана с широким участием в изображении муболага - преувеличений.

⁷² Атоулло Хусайний. Бадойий ус-санойий (Форсчадан А.Рустамов таржимаси). – Т.: Фафур Гулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1981. 62-бет.

⁷³ Атоулло Хусайний. Бадойий ус-санойий (Форсчадан А.Рустамов таржимаси). – Т.: Фафур Гулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1981. 62-бет.

«Конечно, любой герой литературного произведения может быть персонажем, но не всякий персонаж может считаться «героем». Имя «герой» обычно употребляется (по описанию Бахтина) «по отношению к главному действующему лицу художественного произведения, «который является носителем главных событий»⁷⁴.

С этой точки зрения главным героем повести является пророк Нух. Этот персонаж описан с разных точек зрения. Вот эпизод: “Kofirlar Nuhni ugi boshladilar. Oncha yanglig‘ urdilar, so‘nguklari sindi...”⁷⁵.

В данном отрывке показано, насколько трудно было Нуху выполнять обязанности. Авторское участие и авторская речь занимают особое положение в развитии событий. “Anchada Nuhg‘a xitob keldi: «Duongni ijobat qildim, borg‘il chinor yig‘ochi tikkil»⁷⁶. Этот отрывок напрямую связан с речью автора. На ней изображен один из основных моментов деятельности пророка Нуха – процесс подготовки к потопу. Общий процесс можно обобщить следующим образом: 1) Поступление первичной информации. 2) Деятельность Нуха по посадке саженца дерева. 3) Учение Гавриила посредством утки. 4) Немусульмане смеются над Нухом. 5) Процесс постройки корабля.

Подразумевается, что такой тип подачи авторской речи позволяет сосредоточить внимание читателя на одной точке посредством разнообразия способа повествования, новых форм и способов подачи информации. Поэтическая поэма Рабгузи в форме газели. Называется она просто “She‘r” «Стих»:

Kun tug‘ardin kun botarg‘a Nuh yalovoch da‘vati,
Ellik o‘ksuk ming yil erdi ul risolat muddati ⁷⁷.

Поскольку основное содержание аята призвано показать основную суть жизни Пророка Нуха, были выбраны подходящие и уместные слова (Nuh, yalavoch, da‘vat, risolat, muddat). В то же время они являются хорошим примером поэтической фигурой таносиб. Выражение “Kun tug‘ardin kun botarg‘a” означает «очень широкое и огромное пространство». Тем не менее, заметны и некоторые особенности газели, содержащейся в рассказе о Нухе. В частности: 1) По тематике может быть включена в серию газелей наът; 2) По размеру она охватывает относительно большее количество бейтов (14 бейтов); 3) В то же время заметна ее связь с событиями; 4) Примечательно также, что газель основана на исторических и легендарных событиях. Эти аспекты было бы трудно понять без подробностей прозаической части рассказа. Несмотря на то, что газель размещена в начале повести, эти литературные события вызвали необходимость заняться ее интерпретациями после анализа прозаической части. Последние две строки стихотворения связаны с окончанием потопа.

O‘zi qoldi uch o‘g‘il ham uch kelinlar etagu,
Barcha o‘ldi yub tugandi kufru zulmat bid‘ati.

⁷⁴ Теория литературы: Учеб. пособие для студ. филол. фак. высш. учеб. заведений: В 2 т. / Под ред. Н.Д.Тамарченко. Т. 1: Н.Д.Тамарченко, В.И.Тюпа, С.Н.Бройтман. Теория художественного дискурса. Теоретическая поэтика. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. с. 249.

⁷⁵ Рабғузий, Носируддин Бурхонуддин. «Қисаси Рабғузий» (Масъул муҳаррир Н.А. Асилова; Сўз боши Э. Фозиловники). К. I. – Т.: Ёзувчи, 1990. – 40 б.

⁷⁶ O‘sha manba: –Б. 41.

⁷⁷ O‘sha manba: –Б. 39.

Общий результат также отмечается в макта – конечном бейте газели. Наводнение закончилось. Остались только Нух, трое его сыновей и невесток. Остальные не пережили катастрофу. В то же время и “kufru zulmat bid’ati (ham)tugandi”- закончились (также) богохульство и ересь тьмы». Ознакомившись с рассказом полностью, стало ясно, что эта газель является лаконичным поэтическим выражением рассказа.

В заключение можно сказать, что рассказ Нуха в творчестве Рабгузи художественно очень уникален, точнее, это произведение в произведении. В этом рассказе литературное мастерство Рабгузи проявилось совершенно уникально, так же, как солнце отражается в капле.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. Создание рассказов о пророках в литературе Золотой Орды во многом способствовало распространению ислама среди простого народа. Показ истории ислама, религиозных правил и жизни пророков через художественную литературу, понятную обычным людям, полностью себя оправдал.

2. События, связанные с жизнью пророков в произведении, стали популярными, поскольку были художественно выдуманы и написаны в народном стиле, понятном людям. Рассказы написаны простым, легким и ритмичным языком и имеют красочный сюжет, что повышает ценность произведения.

3. «Кисаси Рабгузи» считается литературным памятником, занимающим уникальное место в истории нашей классической литературы, как первый крупный образец узбекской прозы, созданный в XIV веке. Написанные в ней темы дают возможность глубоко понять символические и метафорические особенности божественных символов в творчестве писателей-классиков. Поэтические отрывки произведения являются ценным источником, показывающим постепенное развитие различных литературных жанров, особенно поэзии газелей, в истории тюркского искусства художественного слова.

4. В «Кисаси Рабгузи» можно найти множество стихотворных произведений, являющихся образцами высокого художественного мастерства. Художник эффектно использовал их для описания пророков, для усиления эстетического воздействия произведения, а также для выражения своей эмоциональной реакции на события в рассказах.

5. В «Кисаси Рабгузи» много историй, которые подают пример людям и призывают их к совершенству. Произведение ценно как духовное и культурное наследие тюркских народов и человечества, как первый образец художественной прозы, как важный источник для изучения литературного языка тюркских народов до XIII века.

6. Определение масштаба, значения, идейной и художественной ценности литературы тюркских народов во многом зависит от изучения ее литературных источников. Но до сих пор в нашем отечественном литературоведении существуют принципы наименования жанров литературы

древнего периода с существующими жанрами исламской литературы, то есть с терминами литературоведения позднего периода, что нецелесообразно. Взгляды на литературоведение и литературные фрагменты в «Кисаси Рабгузи» свидетельствуют о том, что в тюркской литературе того времени существовало около десяти жанров. Ряд малых прозаических жанров, вошедших в произведение «Кисаси Рабгузи», послужил раскрытию содержания рассказов и повествований в произведении и их наполнению.

7. Повествования, повести, рассказы и пословицы характеризуются как жанры, обладающие принципом историчности, повествовательным методом и дидактическим характером в процессе своего развития. Эти персонажи определяют свое место как жанры. Жанры в рассказе о Нухе указывают на это.

8. Нух (а.с.) воплотил свой художественный образ как образ в художественной литературе. Важно также сравнить жизнь героя с жизнью Нуха в лирических произведениях. Также в узбекской классической лирике образ Нуха (а.с.) формируется как образ, прошедший свой мифологический и исторический жизненный путь и имеющий определенный облик. В стихах образ Нуха и связанное с ним событие потопа упоминаются как талмех, а в некоторых местах жизнь Нуха воспевается как символ долголетия. Это обеспечило возвышенный пафос, связанный с определением жизни в поэзии.

9. В классической лирике образ Нуха (а.с.) упоминается как мистический символ, а свет как художественная деталь. Этот образ служил повышению религиозно-просветительской и художественной ценности лирики. Он послужил источником для создания талмехов с несколькими названиями.

10. С древнейших времен литература имеет общность с культурой народов, имеющих свою древнюю литературу в мире, с сюжетной линией, системой образов, выражением религиозных убеждений, героическим духом. Сравнительное изучение тюркской литературы с древнегреческой, шумерской и литературой других народов дает возможность прийти к такому выводу.

11. История Нуха (а.с.) в «Кисаси Рабгузи» аналогична сюжетам, связанным с легендами о потопе в божественных книгах, в том числе в «Торе», «Библии» и «Священном Коране», рассмотренных в разных аспектах. Кроме того, исторические труды, такие как «Махабхарата», «Гильгамеш», «Тарихи арба улус», «Шаджарайи тарокима», постепенно исследовали событие потопа со ссылкой на Нуха и пришли к выводу, что история Нуха — идеальная история.

12. Сведения о творчестве Рабгузи не создают полного впечатления о писателе и его наследии. Из-за высокого спроса на чтение рассказов писателя копирование экземпляров разными авторами и изменения в них исказили правильную информацию в произведении и снизили его значимость. Из-за этого возникла некоторая путаница относительно содержания, сущности, сюжета и состава работы, особенно языка и письма, что показывает, что в этой области предстоит провести много научно-исследовательских работ.

**SCIENTIFIC COUNCIL FOR AWARDING SCIENTIFIC DEGREES
PhD. 03/27.02.2020.Fil.91.02 AT GULISTAN STATE UNIVERSITY**

GULISTAN STATE UNIVERSITY

MAMATOVA SADBARA KULDOSHEVNA

**THE IMAGE OF NUH ALAYHISSALAM IN UZBEK CLASSICAL
LITERATURE**

10.00.02 – Uzbek literature

**DISSERTATION ABSTRACT FOR THE DOCTOR OF PHILOSOPHY DEGREE (PHD)
IN PHILOLOGICAL SCIENCES**

Gulistan – 2024

The theme of the Doctor of Philosophy (PhD) dissertation is registered in the Higher Attestation Commission under the number № B2024.3.PhD/Fil4978.

The dissertation has been prepared at the Gulistan State University

The abstract of the dissertation is available in three languages (Uzbek, Russian, English (abstract)) on the Scientific council website (www.guldu.uz) and on the website «Ziyonet» information and educational portal (www.ziyonet.uz).

Scientific supervisor:

Rahmonov Nasimhon Askarovich
Doctor of Philological Sciences, professor

Official opponents:

Tuhiev Boqijon
Doctor of Philological Sciences, professor

Hamrokulova Xurshida Kuvvatovna
Doctor of Philological Sciences, professor

Leading organization:

State Museum of Literature named after Alisher Navoi

The defense of the dissertation will take place on «24» 03 2025, at «10⁰⁰» at the meeting of the Scientific Council for awarding of Scientific Degrees PhD. 03/27.02.2020.Fil.91.02 at Gulistan State University (Address: 120100, Guliston city., 4- region. Phone number.: (99 867) 225-40-42; fax: (99 867) 225-02-75; E-mail: glsu_info@edu.uz).

The dissertation could be reviewed in information-resource center of Gulistan State University (registration number 56/25). (Address: 120100, Guliston city., 4-region. Phone number.: (99 867) 225-40-42; fax: (99 867) 225-02-75; E-mail: glsu_info@edu.uz).

Dissertation abstract sent out on «10» 03 2025
(Mailing report number № «28» on 10.03 2025).



M.R. Mamatkulov
Chairman of the Scientific Council for the awarding Scientific degrees, Doctor of Science in Philology (DSc), professor

A.A. Axrorov
Chairman of the scientific seminar at secretary of the Scientific Council for the Awarding scientific degrees, Doctor of Pedagogical Sciences (PhD), Associate Professor

F.G. Sharipov
Chairman of the Scientific Council for the awarding Scientific degrees, Doctor of Science in Philology (DSc), professor

INTRODUCTION (to the abstract of PhD dissertation)

The aim of the research is to study the historical and genetic foundations of this image, its place in folk oral and written literature, its artistic characteristics, its functions in the integral compositional structure, and to analyze and interpret the functions of the story in the work, using the example of the story of Noah in the work "Qisasi Rabgʻuziy".

As the object of the research, the story of Noah in Nasiriddin Rabguzi's work "Qisasi Rabgʻuziy", various ethnographic data, and the legend of the Flood in some other nations.

Scientific novelty of the research includes:

it has been proven that the genres of legend, narration and storytelling in "Qisasi Rabgʻuziy" are one of the factors that determine the unique aspects of the Uzbek literature of the Golden Horde, since the events of the story of the prophet Nuh are skillfully, artistically depicted and presented in a simple folk style, in a common and understandable language;

in the story of Nuh (a.s.) Rabguzi it is revealed that the mystical figure, typical of the heroes of Uzbek classical poetry, is a character calling humanity to perfection; it has been proven that when depicting Nuh (a.s.), the use of the symbol "light" as an artistic detail created the poetic figure of talmekh in classical literature and served to enhance the religious, educational and artistic value of the work;

the image of Nuh (a.s.) is considered not as a religious image, but as a literary hero in written literature, and the place of "Qisasi Rabgʻuziy" among hagiographic works is proved by the fact that it is based on the performance of an aesthetic function;

specific symbolic and metaphorical properties of divine images, such as the image of Nuh (a.s.) are revealed on the basis of a comparative analysis of religious and educational works such as the "Torah", "Bible", "The Holy Quran", folk epics "Mahabharata", "Gilgamesh", historical works "History of the Four Nations", "Shajarayi Tarokima", as well as the historical roots of the Flood event in Sumerian written monuments and its transformation in the written monuments of the peoples of the East.

Implementation of the research results into practices. Based on the scientific results obtained on the topic "The image of Noah in Uzbek classical literature":

the conclusions that the genres of legend, narration and storytelling in "Qisasi Rabgʻuziy" are one of the factors that determine the unique aspects of the Uzbek literature of the Golden Horde, since the events of the story of the prophet Nuh are skillfully, artistically depicted and presented in a simple folk style, in a common and understandable language, were used in the practical project №PF-201912258 on the topic "Creating a multilingual (Uzbek, Russian, English) electronic platform of

Uzbek literature" carried out at the Alisher Navoi Tashkent State University of Uzbek Language and Literature (Ministry of Higher Education, Science and Innovations of the Republic of Uzbekistan, reference number 04/1-2501 dated September 17, 2024). As a result, the essence and function of each poetic element used in the poetic expression of the story of Noah were revealed, and the content of artistic and aesthetic analyses was enriched;

information in the story of Nuh (a.s.) Rabguzi it is revealed that the mystical figure, typical of the heroes of Uzbek classical poetry, is a character calling humanity to perfection; it has been proven that when depicting Nuh (a.s.), the use of the symbol "light" as an artistic detail created the poetic figure of talmekh in classical literature and served to enhance the religious, educational and artistic value of the work, was used in the practical project № И3-2021020813 "Creating a multilingual multimedia collection based on the study and promotion of Alisher Navoi's work abroad" carried out at the Alisher Navoi Tashkent State University of Uzbek Language and Literature (Ministry of Higher Education, Science and Innovations of the Republic of Uzbekistan, reference number 04/1-4069 dated December 10, 2024). As a result, the image of Noah, peace be upon him, was presented not as a religious image, but as a literary hero in written literature, which allowed us to reveal the aesthetic function, genre features of the story, and the mastery of texts of different genres in the work;

information about the specific symbolic and metaphorical properties of divine images, such as the image of Nuh (a.s.) are revealed on the basis of a comparative analysis of religious and educational works such as the "Torah", "Bible", "The Holy Quran", folk epics "Mahabharata", "Gilgamesh", historical works "History of the Four Nations", "Shajarayi Tarokima", as well as the historical roots of the Flood event in Sumerian written monuments and its transformation in the written monuments of the peoples of the East for series and broadcasts such as "Education and Development", "Literary Process", and "Ghazal Bostoni" (reference book of the State Institution of the National Television and Radio Company of Uzbekistan "Uzbekistan Television and Radio Channel" No. 04-36-1215 dated November 25, 2024). As a result, the scripts of radio broadcasts were enriched with new information, and the interpretation of works related to the study of the image of Noah was made available to the general public, further improving their scientific and educational level.

Structure and volume of dissertation. The dissertation consists of an introduction, three chapters, conclusion and a list of used references a complete volume consists of 137 pages.

E'LON QILINGAN ISHLAR RO'YXATI
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I bo'lim (I часть, I part)

1. Mamatova S.Q. Rabg'uziyning "Qisasi rabg'uziy" asarida qissa va hikoyat janri / Multidisciplinary Scientific Journal. Vol. 1. № 3. 2022: Innovative Development in Educatinal Activities (ISSN: 2181-3523). PP. 106-109. Scientific Journal Impact Factor (SJIF) 2022: 4.654. https://t.me/openidea_uz.

2. Mamatova Sadbara Qo'ldoshevna. Nuh alayhissalom qissalarida janrlar rang-barangligi // European Journal of Learning on History and Social Sciences, Volume 1, Issue 8. 2024. PP. 93-98. DOI: <https://doi.org/10.61796/ejheaa.v1i8.877>. (12, Index Copernicus)

3. Mamatova S.Q. Sharq yozma yodgorliklarida Nuh va To'fon voqealarining yoritilishi // "Til va adabiyot.uz" Ilmiy-metodik elektron jurnal, 2024, №2. – B. 57-58. <https://oak.uz/pages/4802>. (OAK Rayosatining 2019-yil 28-fevraldagi №262/9.2-son qarori)

4. Mamatova S.Q. Alisher Navoiy ijodida payg'ambarlar siymolari // Ta'lim va innovatsion tadqiqotlar xalqaro ilmiy-metodik jurnal, 2024. №1. – B. 89-92. <https://doi.org/10.53885/edinres.2024.01.1.019>. (OAK Rayosatining 2019-yil 28-fevraldagi №262/9.2-son qarori)

5. Mamatova S.Q. Qadimgi adabiy manbalarda nuh alayhissalomga doir to'fon afsonasining tarixiy asoslari // NamDU ilmiy axborotnomasi jurnali, 2024, №7. – B. 310-313. (10.00.00; №27)

6. Mamatova S.Q. Nuh alayhissalom obrazining tarixiy asoslari // FarDU. Ilmiy xabarlar jurnali. 2024, №6. – B. 81-84. (10.00.00; №20)

7. Mamatova S.Q. Navoiy she'riyatida payg'ambarlar siymolari talqini // "Zahiriddin Muhammad Boburning sharq davlatchiligi va madaniyatida tutgan o'rni" mavzusidagi Xalqaro ilmiy-nazariy anjumani ilmiy maqolalari va tezislari to'plami (2023-yil 11-fevral). –T.: UzMU, 2023. (1-tom). – B.169-173. www.myscience.uz.

II bo'lim (II часть, II part)

8. Mamatova S.Q. Qisas ul-anbiyolarning o'zbek adabiyotida tutgan o'rni // Academic research in modern science International scientific-online conference. 2022. 90-92 bet.

9. Mamatova S.Q., Saidmatova Z. Ageografiya va uning adabiyotdagi o'rni // Filologiyaning dolzarb muammolari xorijiy olimlar ishtirokidagi Respublika ilmiy-amaliy konferensiya masalalari. Toshkent: Renessans ta'lim universiteti, 2024-y. 298-301 bet.

10. Mamatova S.Q. "Qisasi Rabg'uziy" asarida obrazlar tizimi // "Yangi renessans istiqbolida filologik pedagogik tadqiqotlarning nazariy va amaliy

ahamiyati” Xalqaro ilmiy-amaliy konferensiya materiallari to‘plami. 2024-yil 28-avgust. - T.: Inavatsiya-ziyo, 2024. – 1221-1228-bet.

11. Mamatova S.Q., Abdullayeva U.M. Nuh va to‘fon afsonasining o‘rganilishi asoslar // “Yangi renessans istiqbolida filologik pedagogik tadqiqotlarning nazariy va amaliy ahamiyati” Xalqaro ilmiy-amaliy konferensiya materiallari to‘plami. 2024-yil 28-avgust. - T.: Inavatsiya-ziyo, 2024. – 1264-1269-bet.

12. Mamatova Sadbara. Sharq islomiy adabiyotda yaratilgan ageografik asarlar tadriji (“Qisasi rabg‘uziy” asari misolida) // “Ona tili va adabiyot fanlarini o‘qitishda zamonaviy yondashuvlar va innovatsiyalar” mavzusida respublika ilmiy-amaliy konferensiyasi materiali. Namangan davlat pedagogika instituti. 10-11-oktabr 2024-yil. Namangan, NamDPI, 2024. – 373-377 bet.

Автореферат «O'zbekiston Milliy universiteti xabarлари» илмий журнали таҳририятида таҳрирдан ўтказилиб, ўзбек, рус ва инглиз тилларидаги матнлар ўзаро мувофиқлаштирилди.

Босмахона лицензияси:



9338

Бичими: 84x60 ¹/₁₆. «Times New Roman» гарнитураси.

Рақамли босма усулда босилди.

Шартли босма табағи: 3,5. Адади 100 дона. Буюртма № 13/25.

Гувоҳнома № 851684.

«Тирографф» МЧЖ босмахонасида чоп этилган.

Босмахона манзили: 100011, Тошкент ш., Беруний кўчаси, 83-уй.